Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

95STE JAARGANG — No. 11

MAANDAG 16 JANUARI 1978

Overleg wegens agenda-kwestie bijna de mist in

Begin optimistisch, Sadat pessimistisch

Egypte toch naar Israel

JERUZALEM — De vredesbesprekingen van de ministers van Buitenlandse Zaken van Israel, Egypte en de Verenigde Staten zijn na onenigheid over de agenda, die het overleg op losse schroeven dreigde te zetten, uitgesteld tot dinsdag. Aanvankelijk zouden zij maandag in Jeruzalem beginnen. De Egyptische minister van Buitenlandse zaken, Mohammed Ibrahim Kamel, stelde aanvankelijk zijn vertrek naar Jeruzalem uit, terwijl de Israelische premier, Menachem Begin, in een spoedbijeenkomst die drie uur duurde de kwestie met zijn kabinet besprak.

Pas nadat Israel Egypte enigszins tegemoet was gekomen door enkele wijzigingen in de agenda aan te brengen — welke dat zijn nog niet bekendgemaakt — begon de zaak weer te draaien.

Minister Kamel vertrok toch naar Jeruzalem, terwijl minister Vance terug kwam van zijn besluit het overleg niet bij te wonen. Hij wordt maandag in Jeruzalem verwacht.

Minister Kamel is inmiddels in Jeruzalem gearriveerd. Bij aankomst van de onder zijn leiding staande Egyptische delegatie zei hij: „Er kan geen vrede zijn terwijl het bezetten van land (door Israel) nog steeds doorgaat. Er kan geen vrede zijn als niets wordt besloten over de nationale rechten van het Palestijnse volk." Het was de netelige Palestijnse kwestie waarover het conflict om de agenda ontstond en waarover de hele zondag koortsachtig overleg tussen Jeruzalem en Cairo plaatsvond.

Na aankomst van de Egyptische delegatie in Jeruzalem deelde een woordvoerder van die delegatie mee dat het overleg officieel dinsdag zal beginnen in plaats van maandag, zoals oorspronkelijk in de bedoeling had gelegen.

Premier Begin zei zondag dat de onderhandelingen in de Israelisch-Egyptische militaire commissie deze week parallel aan die van de politieke commissie zullen lopen. De militaire commissie vergadert ditmaal in Cairo. Volgens Begin hadden de Verenigde Staten bemiddeld in het geschil over de agenda van de politieke commissie.

Minister Kamel zei dat Egypte zal vasthouden aan zijn eisen over een volledige terugtrekking van Israel uit bezet gebied en voor zelfbeschikking voor het Palestijnse volk.

Nadat hij met zijn Egyptische ambtgenoot had gesproken zei minister van Buitenlandse Zaken Mosje Dajan: „Wij zullen zeer aandachtig luisteren naar hetgeen u ons te zeggen hebt en wij zullen u oprecht onze mening laten horen. Wij zien de komende besprekingen met hoop tegemoet, zij zullen ongetwijfeld nuttig zijn.

Volgens premier Begin is president Sadat ervan overtuigd dat alle leden van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO agenten van de Sovjet-Unie zijn. In een rede voor Amerikaanse congresleden gaf Begin zondag in Jeruzalem enkele bijzonderheden over zijn kerstbesprekingen met Sadat in Ismalia. „Toen ik tegen Sadat zei dat enkele PLO-mensen Sovjet-agenten waren corrigeerde hij mij met alle.

Een Israelische functionaris heeft meegedeeld dat aan het dinsdag beginnend overleg zal worden deelgenomen door generaal Ensio Siilavsuo, coordinator van de Verenigde Naties voor het Midden-Oosten. Hij was door secretaris-generaal Waldheim aangewezen om de besprekingen als waarnemer bij te wonen.

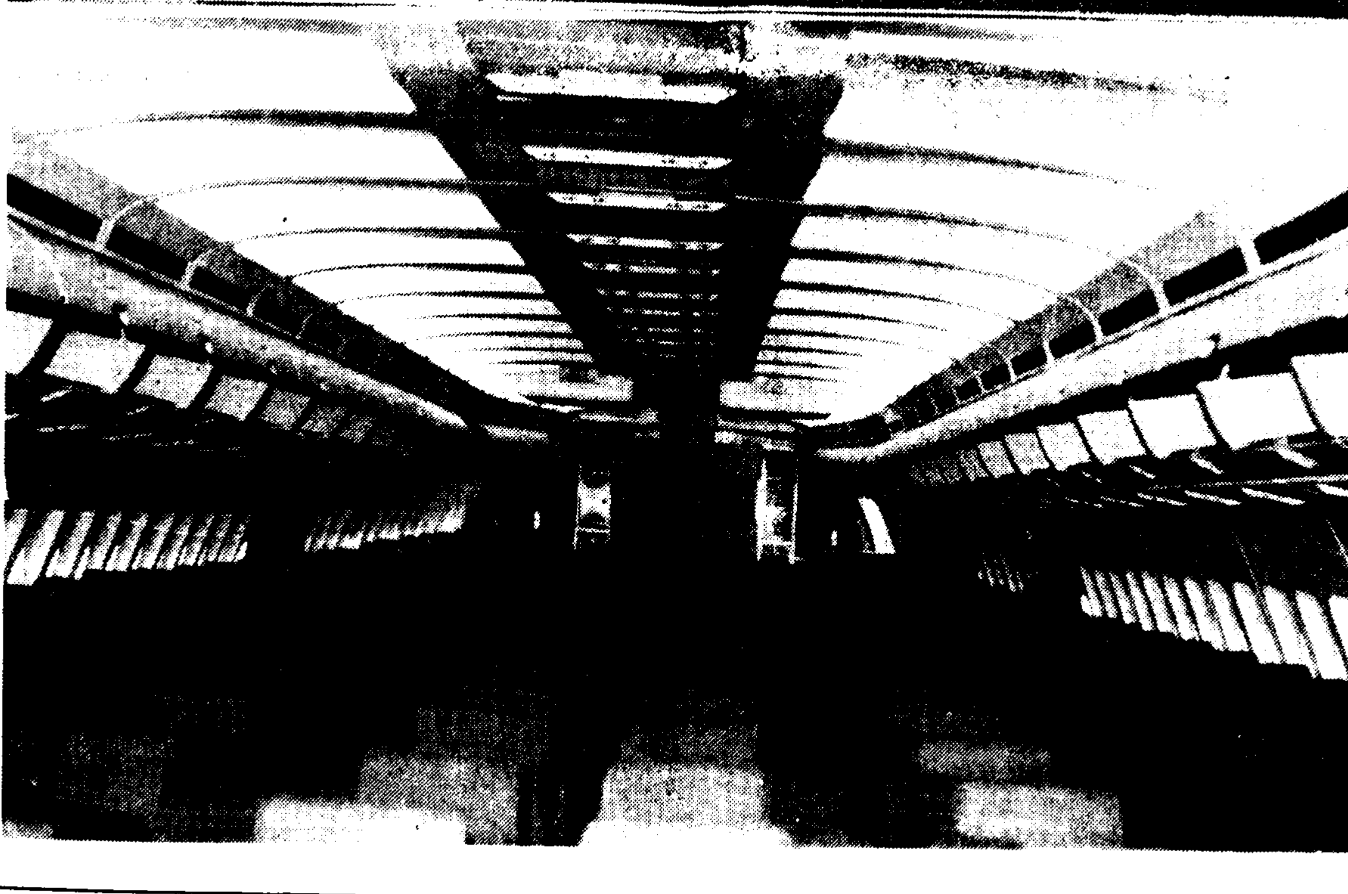
Waldheim komt hiermee terug van een eerder besluit de V.N. niet in de politieke commissie te laten vertegenwoordigen.

De Egyptische president Sadat had zich eerder, op zaterdag uitermate pessimistisch uitgelaten over de vredeskansen in het Midden-Oosten. Hij leverde felle kritiek op de Israelische premier Begin. Sadat verklaarde tegenover het Egyptische tijdschrift Oktober dat hij absoluut geen hoop meer had op een overeenstemming met Israel over de grondslagen van een vredesverdrag. Hij meende dat Begin hem niets had gegeven in ruil voor zijn vredesinitiatief. Eind vorig jaar ging Sadat naar Jerusalem en schiep daarmee volgens velen een basis voor een regeling in het Midden-Oosten. Dit historisch initiatief is echter naar de mening van de Egyptische president niet positief genoeg beantwoord door Israel.

„Begin gaf mij niets. Ik was het die hem alles gaf. Ik gaf hem veiligheid en wettigheid en ik kreeg daarvoor niets terug", aldus Sadat in het interview. "Als ik niet slaag zal ik mijn functie aan iemand moeten overdragen en hij zal deze (vredes)missie moeten afmaken of moeten beslissen over iets anders of over een andere methode". Sadat toonde zich met name teleurgesteld over de Israelische nederzettingen in bezet Arabisch gebied. Israel heeft zelfs plannen voor uitbreiding van deze nederzettingen.



BEATRIXLUCHTHAVEN — Voor de eerste maal landde een Jumbo-Airbus van de Aerocondor op de Nederlandse Antillen. Het vliegtuig kwam — omdat er geen ander ALM-vliegtuig beschikbaar was welke allen bezet waren — een groep gasten van King Casino halen om naar de voetbalwedstrijden van Montreal te brengen. Later op de dag keerde het toestel met een andere groep toeristen op Aruba terug. King Casino — bekend om de service bij het brengen van chartergroepen — voldeed aan het verzoek van een groep hen in de gelegenheid te stellen in de Orangebowl de voetbalfinale te gaan zien.



Donald Duck onfatsoenlijk

HELSINKI — Het jeugdcomite van de Finse hoofdstad Helsinki heeft eenstemmig besloten de strips over Walt Disneys held Donald Duck vanaf dit jaar te weren uit de hoofdstedelijke bibliotheken en jeugdhuizen, omdat de kwade eend „geen fatsoenlijk voorbeeld voor de kinderen gevonden wordt".

De bezwaren die het comite van vertegenwoordigers van politieke partijen tegen Donald Duck en de zijnen heeft, zijn de van twijfelachtige smaak getuigde „naaktheid", de "onvoltooidheid" van het gezin van Donald (die samenleeft met zijn gezellin Daisy) en het ontbreken van een moederfiguur. Het worden geen voorbeelden voor een leefpatroon gevonden.

SANTIAGO — Twaalf militanten van de Chileense christendemocraten zijn gearresteerd en naar noord-Chili verban[illegible]. Dit is van welingelichte kringen in de Chileense hoofdstad vernomen.

Paulus VI: mensenrecht geldt van wieg tot graf

VATICAANSTAD - Paus Paulus heeft zaterdag regiems veroordeeld die hun burgers godsdienstvrijheid ontzeggen terwijl zij lippendiensten bewijzen aan de beginselen van mensenrechten.

In zijn nieuwsjaarstoespraak tot de bij het Vaticaan geaccrediteerde diplomaten zei de paus dat de kerk met sympathie en dikwijls gepassioneerde, boze discussies over mensenrechten volgt. Vooral die welke betrekking hebben op godsdienstvrijheid, rassengelijkheid en het recht op fysieke en psychologische integriteit. Bijna elke grondwet in de wereld is voor godsdienstvrijheid. Verscheidene in brede kring verspreide ideologieen wensen een geloof in God te kenmerken als een teken van zwakheid en vervreemding... Veel gelovigen worden nog beschouwd als verdachte burgers die onder bewaking moeten worden gehouden. De paus zei dat hij de rooms-katholieken steeds had aangemoedigd een bewijs van geduld te leveren, trouw aan hun regeringen te zijn en edelmoedig hun land te dienen. Over rassengelijkheid zei paus Paulus dat alle racistische theorieen in strijd zijn met het geloof en christelijke liefde.

Hij uitte de hoop dat gerechtigheid zou heersen in Zuid-Afrika. Hij zei ook bezorgd te zijn over de manier waarop pas onafhankelijk geworden zwarte Afrikaanse regeringen geneigd waren besluiten te nemen, gericht op personen van Europese en westerse afkomst, die de beginselen van algemeen stemrecht en zelfbeschikking van alle volken schenden. Over het recht op fysieke en psychologische onschendbaarheid zei paus Paulus dat dit recht zich behoort uit te strekken van de wieg tot het graf - tot de ontmoeting met de dood.

De kerk en de geloven kunnen niet blijven zwijgen bij de veelvuldiger wordende veroordelingen van marteling en mishandeling van personen in detentie of tijdens verhoor in vele landen. Maar hij zei het meest bezorgd te zijn over de door alle kanten veroordeelde praktijk van het plaatsen van politieke tegenstanders in psychiatrische instellingen.

Cubanen en Russen in Eritrea?

BEIROET — De guerrillastrijders van de Eritrese afscheidingsbewegingen zeggen dat ze in hun strijd om onafhankelijkheid van Ethiopie Cubanen en Russen krijgsgevangen hebben gemaakt. Dit blijkt uit een interview van Al-Amin Mohammed Said, woordvoerder van het Eritrese volksbevrijdingsfront EPLF, met het Libanese blad An-Nahar.

Said kon geen schatting geven van het aantal gevangenen maar zei dat onze troepen veel gesneuvelde buitenlanders hebben begraven die aan de zijde van de Ethiopische troepen vochten. Het EPLF beschikt naar zijn zeggen ook over documenten die de directe Cubaanse en Russische militaire interventie aantonen. Deze documenten zijn tot nu toe [illegible] gepubliceerd omdat ze militaire en stra[illegible] plannen bevatten.

MOUSKOU — De Sovjet-Unie en Algerije hebben zaterdag de Egyptische vredesbesprekingen met Israel veroordeeld als een poging tot ondermijning van de Arabische eenheid en een bedreiging van de Arabische belangen. De aanval kwam in een gezamenlijk communique na afloop van een bezoek van president Boumedienne aan Moskou waar hij sprak met de Sovjet-premier Kosygin en andere leiders.

Jamaica devalueert

KINGSTON — Jamaica heeft een tweeledige devaluatie van zijn dollar bekendgemaakt. Het land zal afzien van een overeenkomst uit hoofde waarvan het een lening van 74 miljoen Amerikaanse dollar zou ontvangen van het Internationale Monetaire Fonds (IMF). Minister van Financien David Coore zei dat de basiskoers ten opzichte van de Amerikaanse dollar is veranderd van 0,90 tot 1,05 Jamaicaanse dollar. De speciale koers is gebracht van 1,28 op 1,35 Jamaicaanse dollar.

De basiskoers is gedevalueerd met 14,2 procent. Deze heeft betrekking op de invoer, grondstoffen, olieprodukten en bauxiet. De speciale koers is met 5,1 procent in waarde verminderd. Deze geldt voor alle andere transacties waartoe het toerisme behoort.

Negen maanden geleden introduceerde Jamaica het tweeledige systeem van wisselkoersen. Het wilde daarmee nieuw leven inblazen in de economie van het land.

JAKARTA — Indonesische anti-corruptie-eenheden hebben in de laatste drie maanden van vorig jaar bijna 1400 mensen betrapt op zwendel en het aannemen of geven van steekpenningen. De corruptie vond plaats in kringen rond de regering en in het bedrijfsleven.

Ontslag-verzoek van Sadat ingeslikt?

JERUZALEM — President Sadat van Egypte zou zijn ontslag hebben aangeboden, maar dit zondag weer hebben moeten intrekken, doordat het hoogste beleidsbepalende orgaan de Egyptische Nationale veiligheidsraad het niet wilde aanvaarden en bovendien ongekend grote Amerikaanse druk werd uitgeoefend.

Dit zegt het in Oost-Jeruzalem verschijnende blad Al Shaab uit „meer dan bevoegde Egyptische bron te hebben vernomen."

Dat Sadat op zijn minst flink teleurgesteld is door het verloop van zijn vredesinitiatief bleek tijdens het afgelopen weekeinde duidelijk uit zijn verklaring dat hij vastbesloten is af te treden als het Israelisch-Egyptische vredesoverleg mislukt.

De Arabische krant wees er voorts in een hoofdredactioneel commentaar op dat de Verenigde Staten zo een grote activiteit ontwikkelen als thans daar zij terdege beseffen dat een mislukking van de onderhandelingen een uiterst zware slag zou toebrengen aan hun politiek ten aanzien van het Midden-Oosten.

In Bolivia
Adviseurs Banzer afgetreden

LA PAZ — De twee belangrijkste adviseurs van president Hugo Banzer van Bolivia, Edwin Tapia Fontanilla en Javier Arce Villalba, zijn afgetreden. Dit is zondag bericht door het dagblad „Hoy".

Tapia was secretaris-generaal van Algemene zaken en Arce hoofd-voorlichting van dit departement.

Het aftreden van de twee adviseurs zou verband houden met de hongerstaking die 1.200 Bolivianen in tien steden sinds achttien dagen houden om algemene amnestie voor de politieke gevangenen af te dwingen. Tapia en Arce zouden voorstander zijn van een ruimere amnestie dan waartoe de regering van Banzer bereid is en bovendien zouden zij hebben willen aansturen op een afspraak tussen arbeiders, boeren en beoefenaars van de vrije beroepen, om zich bij de komende parlementsverkiezingen te stellen achter de kandidatuur van de chef van de luchtmachtstaf, generaal Juan Pereda.

Staatssecretaris voor Defensie gevonden

DEN HAAG — Minister Kruisinga heeft ingestemd met het voorstel van de voorzitter van de VVD-fractie in de Tweede Kamer om dr. W.F. van Eekelen (46) voor te dragen voor de functie van staatssecretaris van Defensie.

* * *

Vandaag



ANWAR SADAT (EGYPTE) ...pessimistisch...

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00 tot 07.30 uur tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Bak, tel.: 84598 de wacht, ook te bereiken via pageboy 027-149.

BOTICA BANDABAO geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrabanda: Del Pueblo, tel.: 25444; Punda: Popular, tel.: 11269.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Lagoen en morgenavond te Zuid-Bonam.

DIVERSEN
AUTOMOBIEL CURACAO: 20.30 jaarl. alg. ledenvergadering - hotel rest. La Paix.

* * *

TELECURACAO: 17.00 magic ball; 17.30 around the world in 80 days; 18.00 adventure in rainbow country; 18.30 deportivo Shell; 18.45 bulletin tele-8; 19.00 muppet show; 19.30 wild world of animals; 20.00 notisiero y deporte tele-8; 20.30 lo imperdonable; 21.00 Matt Helm; 22.00 fight against slavery; 23.00 ultimo ora.



KRALENDIJK — Vrijdagavond werd in theater Carib, onder grote publieke belangstelling mej Darlène Kalaykhan tot Miss Jeugdcarnaval gekozen. Eerste runner-up werd mejuffrouw Evelyn Martijn en tweede runner-up Mary Soleana. De muzikale omlijsting werd verzorgd door Happy Sound en Tipico Cariñoso. Als ceremoniemeester trad op Raphael Statie. De verkiezing van de jeugdkoningin begon om acht uur in plaats van zeven uur zoals afgesproken, en eindigde om twaalf uur 's nachts. Op de foto: Darlène Kalaykhan.

Geheel Cur. jury bij prins en pancho verkiezing lokt protest uit

Incident rond Bil Frans

KRALENDIJK — De Prins en Pancho-verkiezing in theater Carib verliep niet geheel zonder incidenten. Grote deining ontstond onder het publiek toen de jury-leden namelijk voorgesteld werden en bleek dat ze allemaal uit Curacao afkomstig waren, en het publiek erachter kwam dat er geen enkele Bonaireaan zitting had in de jury. Dat dit niet in goede aarde viel, bleek uit het commentaar dat uit de zaal kwam. Bil Frans uitte zijn misgenoegen hierover luidkeels voor het publiek. Ter verdediging voerde hij aan dat een Prins- en Panchoverkiezing iets typisch van het eiland is en dat alleen Bonaireanen of op Bonaire-wonenden de humor van bepaalde grappen, die veelal cultuurgebonden is en over typische Bonaireaanse gebeurtenissen gaan, kunnen begrijpen of aanvoelen. Ook het feit dat er veel spelers van een voetbalclub uit Curacao die toevallig op het eiland waren om te voetballen in de jury zaten om een Bonaireaanse Prins en Pancho te kiezen.

Dat zijn protest dat hij luid verkondigde niet door geaccepteerd werd, bleek toen majoor Straker die op dat moment in burger was, hem van achteren aanviel en een duw in de rug gaf met de woorden dat hij zich ... Bill zei hem hi... dat hij niet geduwd wenst... majoor Straker ... ets te vertellen had.

Hierop kwamen dienstdoende agenten ook op hem af en grepen hem beet en sleurden hem mee naar buiten.

Bill verklaarde tegenover verschillende persmensen dat hij alleen zijn misgenoegen wilde uiten over het feit dat de jury uit alleen maar Curacaoenaars bestond en dat hij zich kalm had gehouden toen de politie hem vastgreep, maar dat zij hem expres zo ruw behandelden om hem te provoceren. Bil protesteert ten sterkste tegen de behandeling die hij van de twee politieagenten had gekregen en vooral tegen het feit dat majoor Straker hem zonder eerst te waarschuwen van achteren aanviel. Tot zover de verklaring van Bil Frans.

Majoor Straker verklaarde tegenover de Amigoe dat hij geen commentaar wenste te geven over het incident met de heer Frans. Alles wat hij hierover te zeggen had, was dat de heer Frans vuile woorden had gebruikt met luide stem in het bijzijn van kleine kinderen, die uiteraard ook aanwezig waren tijdens de Prins en Pancho-verkiezing. Majoor Straker vroeg hem toen om naar buiten te gaan en toen hij dit weigerde, gaf hij orders aan de politieagenten om hem naar buiten te brengen.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol, 153-A, tel.: 4222
HOSPITAAL: 8900
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845

* * *

DINSDAG
DIVERSEN
SPEELTUIN maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4—12 jaar.

OPENBARE BIBLIOTHEEK van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

BIBLIOBUS te Papa Cornes-school.

LUCHTPOSTSLUITING 15.45 voor aangetekende stukken; 16.00 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba-postkantoor Kralendijk. (N.B. alle post bestemd voor het buitenland gaat via Curacao.)

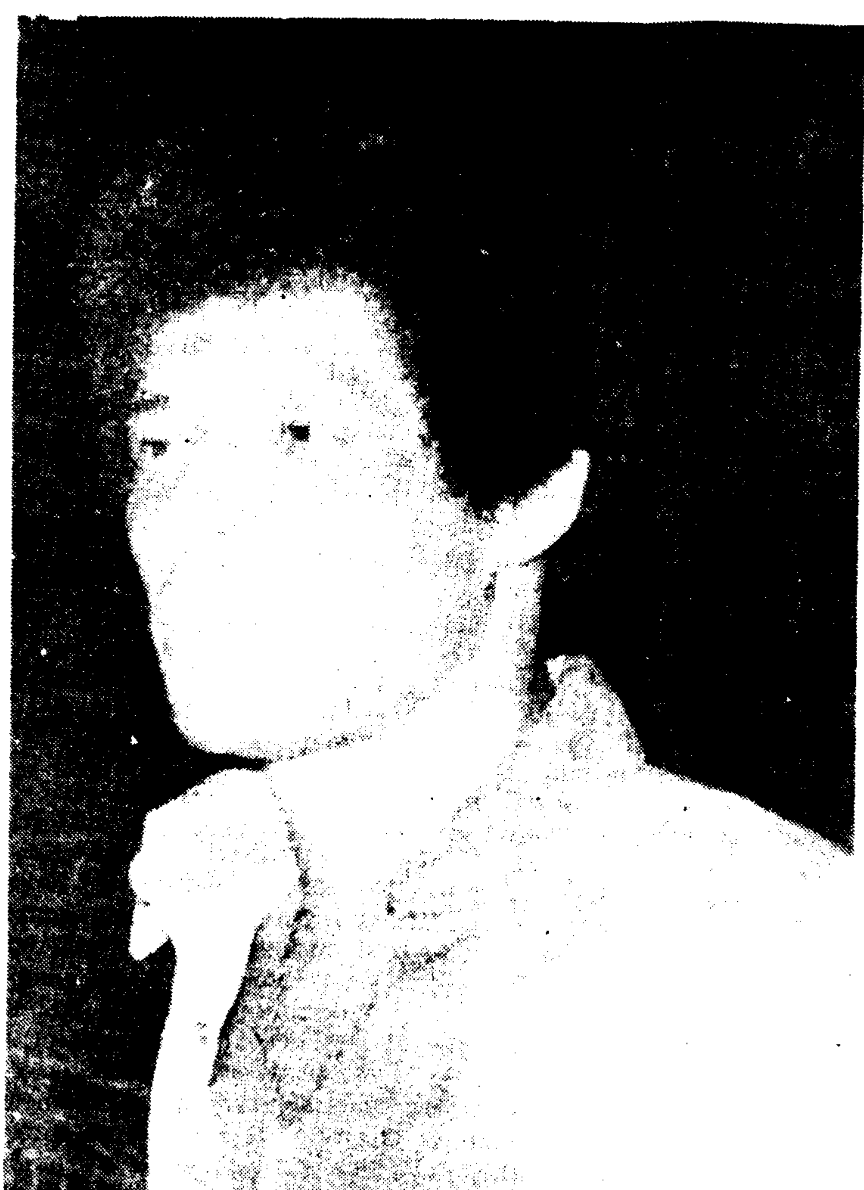
* * *

Prins Radio en pancho Skuchado

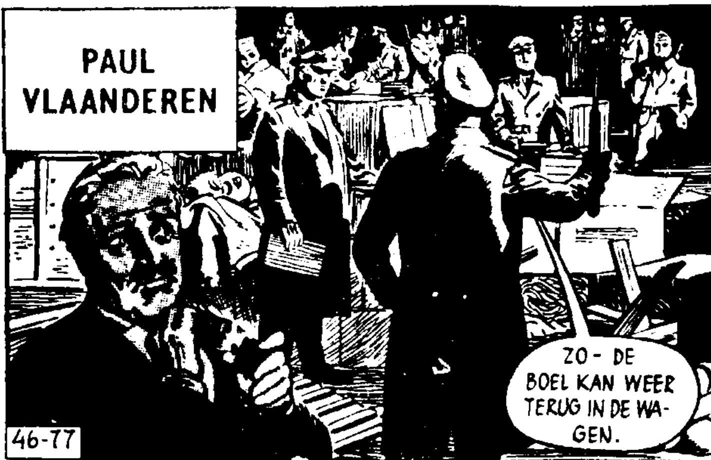
KRALENDIJK — Marco Marchena en Win St Jago, respectievelijk Prins Radio en Pancho Skuchado werden de grote winnaars uit de Prins en Pancho-verkiezing van zaterdagavond. Ook hier was de publieke belangstelling erg groot en velen moesten dan ook aan de kant blijven staan. De entreeprijzen bleven echter hetzelfde, ook toen de zitplaatsen duidelijk allemaal bezet waren. Happy Sound en Grupo Candela zorgden voor de muzikale omlijsting. Als ceremoniemeester trad op Raphael Statie.

Zr Virginia in Radio Topico

KRALENDIJK — Radio Topico zal dinsdag om zeven uur als tweede spreekster hebben, het hoofd van de Kleuterschool te Playa Zuster Virginia. Zuster Virginia zal praten over het Kleuteronderwijs. Tot zover een bericht van Radio Topico.

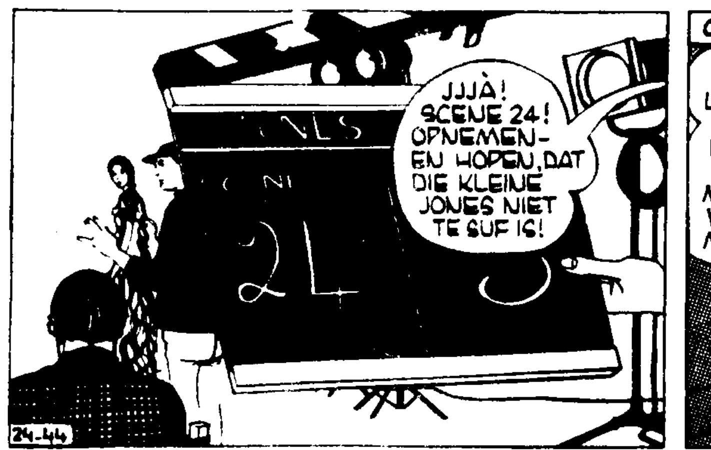


BIL FRANS
...misgenoegen geuit...









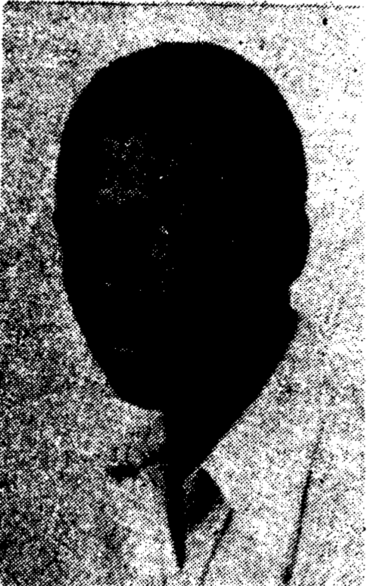




Carnavals-caleidoscoop



WILLEMSTAD — De kroning van Prins Honor en Pancho Ofende zaterdagavond in het Princess Isles Hotel geschiedde door minister van cultuur S. Rogers. Alberto Barton en Siegfried Curiel vertegenwoordigden de Oranjestraat-buurt en wisten met hun optreden voor de vijfde achtereenvolgende maal de titel voor de buurt in de wacht te slepen. Hulde aan de Oranjestraat-buurt.



Bijna uitverkocht

WILLEMSTAD — De kaarten voor de verkiezing van de jeugdige Prins en Pancho en de kleine Miss-Carnaval op zaterdag aanstaande zijn bijna uitverkocht. Van de tweeduizend kaarten zijn er nog maar zevenhonderd over. De verkiezing wordt gehouden in het SUBT-stadion en vangt aan om twee uur 's middags.

19 groepen

WILLEMSTAD — Voor het kindercarnaval van dit jaar dat op 29 januari wordt gehouden, hebben zich reeds 19 groepen ingeschreven met een totaal van 1280 kinderen. Tot 25 januari bestaat nog de gelegenheid om zich in te schrijven voor de grote optocht van het kindercarnaval.

Kinderfeest

WILLEMSTAD — Ongeveer 1600 kinderen presenteerden gisteren op het door het comité georganiseerde kinderfeest. Tijdens het feest werd hulde gebracht aan de kleine Miss-Carnaval en de jeugdige Prins Bobo en Pancho Frus van het vorig jaar die op hun eigen manier hebben bijgedragen aan het welslagen van het carnaval 1977.

Lustrum voor Oranjestraat

WILLEMSTAD — Voor de vijfde achtereenvolgende keer zijn de vertegenwoordigers van de Oranjestraat uitgekozen tot Prins en Pancho. Na hun verkiezing van de afgelopen zaterdagavond in het Princess Isles Hotel verklaarden Prins Honor (Alberto Barton) en Pancho Ofende (Siegfried Curiel) dat het nu genoeg is geweest en dat de buurtgroep volgend jaar niet mee zal doen. Hiermee willen zij ook andere buurten een kans geven. Gistermiddag hield het duo een overwinningsoptocht in de binnenstad. Vanaf vrijdag zullen de Prins en Pancho de macht overnemen van Curacao wanneer de gezaghebber de sleutels van de stad officieel zal overdragen aan de Prins en Pancho 1978.



WILLEMSTAD — Tijdens het kinderfeest dat gistermiddag werd gehouden in Hoffi Dell werd ook hulde gebracht aan Miss Carnaval junior 1977, Milushka Statie. Op de foto wordt haar een plakaat overhandigd door de voorzitter van het carnavalscomité Frank Rosina.

Koreagate: Park praat

SEOEL — Als de Amerikaanse onderminister van Justitie en zijn staf over tien dagen uit Zuid-Korea in Washington terugkeren, zal het nieuwe aanklachten regenen tegen zittende en voormalige leden van het congres die zich door de zakenman Tongsun Park hebben laten omkopen.

Park, een vermogend makelaar in rijst, was in Washington werkzaam als chef van de Zuidkoreaanse lobby die het congres probeerde te bewegen tot een zo gunstig mogelijke politiek ten aanzien van zijn land. Hij heeft dat gedaan door te smijten met geld, dure cadeaus en ongehoord gulle partijtjes. Toen deze bom van corruptie eind 1976 barstte, week Park eerste naar Londen, later naar Zuid-Korea uit. De Amerikaanse justitie heeft de 42-jarige zakenman op 36 punten aangeklaagd. Deze aanklacht zal echter worden geseponeerd krachtens een regeling waarbij Park vrijuit gaat in ruil voor een verklaring in Seoel en een later getuigenis tijdens de strafprocessen tegen de parlementariers die uit zijn ruif hebben meegegeten.

De regeling houdt in dat de diepste wortels van Koreagate niet worden blootgelegd, aangezien Park - die naar de algemene overtuiging werkte in opdracht van Seoel - niets hoeft te zeggen over de banden met zijn regering of andere overheden.

Park werd gisteren voor het eerst aan de tand gevoeld door onderminister Benjamin Civiletti en twee officieren van Justitie. Congreslid Bruce Caputo, een New Yorkse Republikein, mocht de openingsverhoren bijwonen en toonde zich na afloop diep geschokt. Koreagate blijkt veel breder in het congres te hebben doorgevreten dan Caputo op grond van het vooronderzoek - en de al uitgebrachte aanklachten - had aangenomen. Wij zijn een hoop namen aan de weet gekomen, vertelde Caputo die zetting heeft in de commissie voor ethiek van het huis. Caputo kon niet zeggen wat het waarheidsgehalte van Parks uitspraken is (de Amerikanen hebben een leugendetector bij zich, maar men weet niet of die wordt gebruikt).

Er zijn echter verschrikkelijk veel mensen genoend die behoorlijk waardevolle cadeaus van Park hebben aangenomen, vervolgde Caputo.

Leden van het Huis, leden van de senaat... enkele zeer aanzienlijke bedragen, andere nog steeds behoorlijke bedragen.. Wij noemden ook namen van mensen waarmee Park enige relatie ontkende. Volgens Caputo was de eerste dag bestemd voor een globaal verhoor. In de komende tien dagen zal men naam voor naam en bedrag voor bedrag verder uitspitten. De Amerikaanse speurders hebben van Park al dingen gehoord waarvan ze paf stonden, vertelde Caputo. Zeker de hoogte van sommige bedragen die Park betaalde wekten verrassing, evenals de tijdsduur van de hele affaire, zei Caputo volgens wie het absoluut noodzakelijk is dat Park ook komt getuigen tijdens door het congres te organiseren hoorzittingen.

Chinese vicepremier naar buitenland

PEKING — De Chinese vicepremier, Teng Hsiao-ping, zal Birma en Nepal bézoeken, zo heeft een officiele Chinese woordvoerder bevestigd. Het is eerste bezoek van een van de hoogste Chinese leider in jaren. De woordvoerder kon nog niet de juiste datum of het reisschema meedelen, maar aangenomen wordt dat Teng zijn toernee omstreeks eind januari zal aanvangen na een officieel bezoek van de Franse premier, Raymond Barre, aan Peking.

Teng zal gaan in zijn capaciteit van vice-premier van de staatsraad en niet als onder voorzitter van het centraal comite van de communistische partij. Birma was - na India - het tweede Aziatische niet-communistische land dat diplomatieke betrekkingen met China (in juni 1958) vestigde en de president van Birma, Ne Win heeft veel bezoeken aan Peking gebracht.

De betrekkingen tussen China en Nepal zijn goed te noemen. Peking verschaft economische hulp voor wegenbouw en kleine industriele ondernemingen aan het Himalajaanse koninkrijk. Koning Birendra bracht in juni 1976 een bezoek aan China.

GEBOREN
15-1-1978
Lianne Marie
Elmer Labega
Marie-Louise Labega-Kuypers
Gouv. v. Lansbergeweg 27
Tijdelijk: St. Elisabeth Hospitaal — kamer 123

Raadgevers in Pakistan

ISLAMABAD — Generaal Zia-Oel-Haq, hoogste bestuurder krachtens de krijgswet in Pakistan, heeft naast zich een comite van raadgevers, een soort beperkte regeringsformatie, benoemd.

Het nieuwe orgaan vervangt het uitvoerend comite van de raad van federale secretarissen dat belast was met het bestuur onder leiding van generaal Zia sedert de staatsgreep van 5 juli 1977.

De aanduiding raadgevers wijst er op dat de nieuwbenoemden die de verantwoordelijkheid hebben voor ministeriele departementen, de belangrijkste beslissingen overlaten aan generaal Zia. Deze behoudt trouwens de rechtstreekse verantwoordelijkheid voor verschillende portefeuilles, met name defensie.

BC bereid kwestie te bespreken

Aktie verkeersleiders St Maarten opgeschort

PHILIPSBURG — Op een zaterdag gehouden persconferentie door luchtverkeersleiders Marcel Gumbs en Elton Jones namens de St Maartense luchtverkeersleiders is men uitvoerig ingegaan op het feit waarom men een go-slow-actie voor zondag had gepland. Het besluit om de acties uit te stellen werd genomen nadat de gezaghebber Th.M. Pandt in een telegram aan de verkeersleiders had gesteld dat in principe een bespreking wil voeren omtrent de kwestie en dat er pogingen gedaan zullen worden de gedeputeerde Sam Hazel, die de beloftes over gratificatie-uitbetalingen aan de verkeersleiders had gedaan, in Caracas te lokaliseren. Aldus onbevestigde berichten zou de heer Hazel zich op Barbados bevinden. De verkeersleiders stelden zaterdag dat er niet alleen verschillende beloften werden gemaakt door het BC die niet werden nagekomen, maar dat er bijvoorbeeld verkeersleiders al acht jaar in dienst zijn zonder in vaste dienst te zijn genomen. Gedeputeerde Maynard die ook aanwezig was en die stelde dat hij niets afwist over beloftes gemaakt door Hazel, werd duidelijk te kennen gegeven dat het beleid van het eilandsbestuur niet het probleem van de verkeersleiders was.

Verder werd verteld dat er geen gelden beschikbaar zijn voor de uitbetalingen in tegenstelling tot wat het hoofd van financiele zaken had gezegd namelijk "The money is there". De acties zouden de luchtverkeersveiligheid op St Maarten en elders niet in gevaar brengen, maar konden wel als gevolg hebben: late vluchten, enorme verwarring op het vliegveld en in lokale hotels grote menigtes die achter zouden blijven en miljoenen dollars verlies [illegible] schappijen. Over het feit dat lokale politici hadden gesteld dat men met de acties het toerisme en economie in gevaar zouden brengen, verklaarde E. Jones: "That's not our problem, we would maintain air traffic safety while the government does the other part".

In een telegram aan ALM Caracas voor de heer Hazel deelde het BC mee: "In connection with difficulties arising at Juliana-tower your immediate presence necessary". Men had gedurende het weekeinde nogal veel kritiek op het beleid van de St Maartense BC in zijn geheel en de heer Hazel als lid van dit bestuur. De chef van de afdeling Financien deelde de pers mede dat hij gelden had gereserveerd voor de uitbetaling van gratificaties aan de verkeersleiders. Het is niet bekend of de chef van de afdeling Financien deze conferentie bijwoonde namens het bestuurscollege. Indien zulks niet het geval is, dan hij is in overtreding met artikel 62 van de landsverordening materieel ambtenarenrecht. Dit artikel luidt als volgt:

1.de ambtenaar is verplicht tot geheimhouding van hetgeen hem in zijn ambt ter kennis is gekomen, voor zover die verplichting uit de aard der zaak volgt of hem uitdrukkelijk is opgelegd.

2. de in het vorige lid bedoelde verplichting bestaat niet tegenover hen aan wie de ambtenaar onmiddellijk of middellijk geschikt is, noch in zover hij door een boven hem gestelde van de verplichting tot geheimhouding is ontheven.

Het is opvallend dat de overheid van St Maarten ineens geld heeft voor de uitbetaling van gratificaties, terwijl de laatste maanden salarissen en lonen niet uit eigen middelen betaald konden worden. In een telegram aan de luchtverkeersleiders verklaarde de meerderheid van het BC niets af te weten van de gedane toezeggingen en van de deadline. De chef van de afdeling Financien die bij de besprekingen van de luchtverkeersleiders met de gedeputeerde van Verkeer en Vervoer aanwezig was, heeft kennelijk geen advies uitgebracht aan het BC omtrent deze zaak. Overheidsgelden reserveren voor een bepaald doel zonder opdracht van het college waarvoor kredieten op de begroting aanwezig zijn, druist gewoonweg in tegen de bepalingen van de comptabiliteitswetgeving. Het is te begrijpen dat dit een heel kwalijke zaak is. Sedert het vertrek van de heer Joe Richardson als gedeputeerde ligt de zaak geheel plat. Alle ambtenaren klagen.

Onderwijzers zijn ontevreden. De scholen krijgen niets gedaan. Het bijzonder-onderwijs krijgt geen antwoord op velerlei verzoeken. Doktoren willen geld zien. Openbare werken ligt gedeeltelijk stil. Zakenmensen zijn ongerust. Vakbonden dreigen met akties. Het wordt nu wel hoogtijd dat het BC gaat werken in plaats van foefjes en trukjes uithalen. Indien er op korte termijn geen verandering komt zal de landsregering zich genoodzaakt zien om in te grijpen om verdere verwaarlozing van het bestuur op St Maarten te voorkomen.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur. Licht tot half bewolkt met in de vroege ochtenduren kans op een licht bui. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind. Weersoverzicht: In het Caribisch gebied bevinden er zich geen storingen die voor de Benedenwindse eilanden van betekenis zijn. Voor de komende 24 uur wordt er dan ook geen verandering in het huidige weerbeeld verwacht.



WILLEMSTAD — De kroning van Prins Honor en Pancho Ofende zaterdagavond in het Princess Isles Hotel geschiedde door minister van cultuur S. Rogers. Alberto Barton en Siegfried Curiel vertegenwoordigden de Oranjestraatbuurt en wisten met hun optreden voor de vijfde achtereenvolgende maal de titel voor de buurt in de wacht te slepen. Hulde aan de Oranjestraatbuurt.

Ta Asina nos ta miré:

Geen politieke lijn in regeerprogramma

WILLEMSTAD — Een van de fundamentele tekortkomingen van het regeringsprogramma is het gebrek aan een algemene politieke lijn. Dit zei een VLC-woordvoerder in het wekelijkse vakbondsprogramma Ta Asina Nos ta Miré, van de afgelopen zaterdag.

Wij hebben tevergeefs gezocht naar een politiek concept en een visie op de algemene ontwikkeling van de Antillen aldus de woordvoerder, die eraan toevoegde dat zonder deze algemene lijn, de vijf hoofd-aspecten waarop het huidig kabinet een accent wil leggen, hierdoor op niets zullen uitlopen. "Hoe kan de werkloosheid worden bestreden zonder dat er aandacht wordt besteed aan de negatieve invloed van het huidig onderwijssysteem op het werkloosheidsprobleem, zo vroeg hij zich af.

ONAFHANKELIJKHEID

De VLC-woordvoerder vroeg zich ook af hoe een herstrukturering van de staat kan worden gebracht zonder een visie te geven over onafhankelijkheid. Een van de tekortkomingen van ons onderwijs is dat er hier geen onderwijsfilosofie bestaat die zich op onze eigen regio orienteert en die het gevoel van eigenwaarde stimuleert, zo vond de zegsman. Hij vond het een trieste zaak dat er in het regeersprogramma een groot verschil bestaat tussen het kultureel beleid en het onderwijs beleid.

VOOR SCHUT

Zoals in ieder programma zijn er enkele punten waar te nemen die eenieder voor schut zetten, zo zei de woordvoerder van de onderwijsbond die als voorbeelden aanhaalde de optimale ontwikkeling van kinderen met lichamelijk en geestelijke kapaciteiten zonder erbij te vermelden hoe dit zal geschieden. Tevens werd als voorbeeld aangehaald de in het regeerprogramma voorkomende gelijke kansen voor de ontwikkeling van alle kinderen zonder konkrete middelen te noemen en de fundamentele herstrukturering van het onderwijssysteem die de VLC-woordvoerder kreten zonder inhoud noemde omdat er niet vermeld wordt hoe deze herstruksurering tenminste in zijn algemeenheid gezien wordt.

BELACHELIJK

De grootste belachelijkheid van het regeerprogramma noemde de vakbondsman het feit dat er een fundamentele herstrukturering van het onderwijs wordt beloofd terwijl er in hetzelfde programma wordt gezegd dat de invoering van het Papiamentu op de basisscholen hetzelfde zal blijven zoals de vorige regering heeft voorgesteld. Dit terwijl er reeds een commissie bestaat waarin ook het Departement van Onderwijs is vertegenwoordigd en die nog verder gaat dan de invoering van Papiamentu.

De zegsman noemde het ironisch dat de eilandelijke overheid reeds langer dan twee maanden terug het nieuwe concept met betrekking tot invoering van het Papiamentu, heeft aangenomen en dit concept beschouwt als beleidspunt van de eilandelijke overheid.

LAAG NIVEAU

Tijdens het radioprogramma van de VLC van de afgelopen zaterdag leverde de woordvoerder nog kritiek op de lokale politici die door hun tekortkomingen ervoor zorgdragen dat het parlement op een laag niveau werkt waardoor ekonomische machten de kans krijgen om te manipuleren en de huidige situatie in eigen voordeel te handhaven.

,,De regering is reeds bezig met de uitvoering van enkele punten van het programma, zonder dat het programma in haar totaliteit is besproken" aldus de VLC-zegsman, die nog wees op de overeenkomsten die binnenskamers worden gesloten tussen de partijen wat volgens de VLC de eerste stap is tot diktatuur.

Voor Shell-werknemers:

Pas volgend jaar inhouding van de aanslagen 1978

WILLEMSTAD — Tijdens de besprekingen tussen de eilandsontvanger en vertegenwoordigers van de salarisafdeling van Shell Curaçao n.v. is gebleken dat er inderdaad een groep van ongeveer 600 werknemers van de Shell, problemen heeft met de belastingbetaling.

Zoals de Amigoe eerder meldde heeft de PWFC de gedeputeerde van financien A. Diaz verzocht de voorlopige aanslagen over 1977 uit te spreiden over een periode van twaalf maanden gedurende dit jaar.

GEEN RUIMTE

Eilandsontvanger G. Leonora meldde de Amigoe mede dat dit verzoek is ingewilligd en dat er daardoor geen ruimte meer overblijft om nog dit jaar de voorlopige aanslagen over 1978 in te houden. Dit betekent dat de voorlopige aanslagen 1978 worden verschoven naar het volgend jaar. Volgens de eilandsontvanger duurt het nog zeker twee jaar voordat de definitieve aanslagen over 1977 klaar zijn.

Wel was bij de mening toegedaan dat er nu besprekingen gevoerd moeten worden met de Shell en met de PWFC om de uitgestelde belastingen in 1979 in te halen. De eilandsontvanger is er geen voorstander van de voorlopige belastingen telkens met een jaar te blijven verschuiven.

Voor wat betreft de voorlopige aanslagen over dit jaar kon de heer Leonora geen uitspraak doen. Zoals bekend waren de voorlopige aanslagen over 1977 pas in oktober klaar gekomen, waardoor velen een extra zware belasting kregen te betalen aan het eind van het jaar.

CORRECTIE

De gegevens van de voorlopige aanslagen liggen bij de Inspectie der Belastingen die momenteel druk bezig is met de berekening van de 15 procent inflatiecorrectie.

De eilandsontvanger kon niet mededelen of de voorlopige aanslagen dit jaar wel tijdig, dus vóór juli, kunnen worden geïnd.

Vandaag besprekingen afbakening zeegrenzen

WILLEMSTAD — Vanmorgen om half elf is in Willemstad het overleg over de afbakening van de zeegrenzen van de Antillen en Venezuela hervat. De koninkrijksdelegatie wordt voortgezeten door minister Max Croes van de afdeling Staatkundige Structuur van de Nederlandse Antillen.

Om veiligheidsredenen is de vergaderplaats van de delegaties niet bekend gemaakt. In december van het vorig jaar werd er door de Koninkrijksdelegatie in Den Haag intern overleg gepleegd over de afbakening van de maritieme grenzen tussen Venezuela en de Antillen waarbij werd voorgesteld om Venezuela te benaderen het overleg voort te zetten op Curacao op 16 januari.

Gisteren arriveerde de Venezolaanse delegatie onder leiding van de heer Isidro M Morales Paul van het Venezolaanse ministerie van Buitenlandse Zaken.

ANT. VERTEGENWOORDIGING

De Antillen worden verder tijdens de grensbesprekingen vertegenwoordigd door de minister van Ekonomische zaken mr. M. Larmonie, Mr. C. Dip (docent hogeschool) drs E. Kleinmoedig (directeur bureau Buitenlandse Betrekkingen), mr. T. Monzon (directeur Aruminco n.v.), Clark Gomes Casseres (directeur bureau Oliezaken), A. Muyale (hoofd afdeling Algemene en Juridische Zaken Aruba) en mr. A. Croes (juridische medewerker van de afdeling Algemene en Juridische Zaken Aruba)

De Nederlandse vertegenwoordigers in de koninkrijksdelegatie zijn secretaris drs. R. Meys (staf-medewerker directie Westelijk halfrond van het ministerie van Buitenlandse Zaken), mr. G. Maas Geesteranus (ass. juridisch adviseur Buitenlandse Zaken), H. Rombach (cartograaf van het Ministerie van Defensie) en P. Daniels (chef direktie Westelijk Halfrond).

VENEZOLAANSE DELEGATIE

De Venezolaanse delegatie bestaat uit onder meer de chef direktie van het ministerie van Buitenlandse Zaken, de chef van de direktie van Grenszaken, ambassadeur German Nava Carillo (chef direktie Internationale Politiek van BZ), de direkteur van Geologische Zaken van het ministerie van Oliezaken) het hoofd van het Caraibisch Bureau van BZ een medewerker van de directie van grenszaken BZ en een cartograaf.

Premier Van Agt over onafhankelijkheid:

Den Haag houdt rekening met op Antillen levende wensen

DEN HAAG — Het nieuwe Nederlandse kabinet is van oordeel, dat wijzigingen in de thans in het Statuut voor het koninkrijk neergelegde verhoudingen tussen Nederland en de Nederlandse Antillen in goed overleg tussen beide landen dienen te worden voorbereid. Het kabinet zal daarbij ernstig rekening houden met de in de Nederlandse Antillen levende verlangens en hieraan waar mogelijk, steun verlenen, mede door de wijze waarop de ontwikkelingshulp zal worden verstrekt. Aldus de "Antilliaanse" passage uit de regeringsverklaring van welke premier Dries van Agt vandaag in de Tweede Kamer heeft afgelegd. Daarin stelde de premier ook, dat het lidmaatschap van Nederland van de NAVO van essentiele betekenis is. Bij de ontwikkelingshulp zal men meer gaan samenwerken met de particuliere organisaties en het bedrijfsleven. Verder kondigt mr Van Agt aan, dat er offers gevraagd zullen worden van de werkenden en niet-werkenden in Nederland.

Het kabinet Van Agt zal in de nabije toekomst offers moeten vragen, zowel van werkenden als van niet-werkenden. Die offers zullen meer van de hogere inkomersgroepen worden gevraagd dan van de lagere waarbij de laagste inkomens zullen worden ontzien. Met name de sociale minima zullen niet worden aangetast.

Al in 1975 moest tot een ingrijpende beleidsombuiging worden besloten. Het verslechterde economische perspectief noopt tot een versterking van deze ombuiging. Gegeven de primaire doelstellingen van het beleid, te weten meer werk en minder inflatie, zal matiging in de inkomensontwikkeling hand in hand moeten gaan met beperking van de groei der collectieve lasten. Zonder inkomensmatiging zal de ombuigingsproblematiek vrijwel onoplosbaar worden. Zonder beheersing van de groei van de collectieve lasten zal inkomensmatiging te zeer leiden tot vermindering van koopdracht. Evenals in het door het voorgaande kabinet gepresenteerde ombuigingspakket, anderhalf jaar gelden, zal de nadruk moeten vallen op beperking van de groei der overdrachtsuitgaven.

De uitwerking daarvan op de werkgelegenheid is op langere termijn aanzienlijk gunstiger dan een beperking van de materiele overheidsbestedingen of overheidsinvesteringen. Daarom kunnen ombuigingen in de sociale zekerheidssector, volgens Van Agt, niet worden gemist.

De maatregelen tot beperking van de groei van de kosten van sociale zekerheid moeten in de eerste plaats zijn gericht op een vermindering van het beroep dat mensen moeten doen op de sociale verzekeringen en voorzieningen. Coordinatie van het sociale zekerheidsbeleid met het beleid op het gebied van arbeidsvoorzieningen en bedrijfsgezondheidszorg is nood noodzakelijk, ook in de overheidssfeer.

De bestaande interdepartementale commissie coordinatie en kostenbeheersing van de sociale verzekeringen zal mogelijke ombuigingen inventariseren. Daarna zal het kabinet voorstellen doen voor een evenwichtige bijstelling van de groei van de uitgaven van de sociale zekerheid. Met inachtneming van de eigen rechtspostitie en van het principe van het trendbeleid, zullen ook maatregelen in de sfeer van de voorzieningen voor het overheidspersoneel - in goed overleg met de betrokken organisaties - worden voorbereid. Deze zullen evenwichtig moeten aansluiten aan die met betrekking tot de sociale voorzieningen.

Cypriotische vijanden eten met elkaar

NICOSIA — De Cypriotische president Spyros Kyprianou en de leider van de Turkse Cyprioten, Raouf Denktasch, hebben zondag samen met NV-secretaris-generaal Kurt Waldheim in Nicosia geluncht. Hoewel is meegedeeld dat het om een informele bijeenkomst ging, rekenen waarnemers er toch op dat door dit gebeuren de kansen zijn gestegen voor een hervatting van de besprekingen tussen de Griekse en Turkse bevolking van het eiland om te praten over een oplossing van het al jaren bestaande conflict. Dit conflict leidde in 1974 nog tot een Turkse invasie op het eiland.

Aanslag in Bern ivm Westduitse gevangenen

BERN — De handgranatenaanslag op het opperste gerechtshof in de Zwitserse hoofdstad [illegible] vrijdag [illegible] gevangenname van de Westduitse terroristen Gabriele Kroecher-Tiedemann en Christian Moeller in Zwitserland. Een in Zurich verschijnend massablad ontving dit weekeinde een fotokopie van een brief, waarin een tot nu toe onbekend commando Benno Ohnesorg zich voor de aanslag verantwoordelijk stelt. Benno Ohnesorg werd in 1967 bij demonstraties tegen de Sjah van Perzie door een politiekogel gedood.

In de brief wordt gedreigd met verdere aanslag als Kroecher en Moeller zouden worden uitgeleverd aan de Bondsrepubliek. In de brief wordt verder gezegd dat indien deze twee worden uitgeleverd aan West-Duitsland, zij gedood worden, evenals onze vrienden Ulrike, Gudrun, Andreas, Jan-Carl en alle anderen. Dit zijn de namen van de leiders van de Baader-Meinhofgroep, die eind vorig jaar in Westduitse gevangenissen dood werden aangetroffen. Volgens de officiele Westduitse lezing pleegden zij zelfmoord.

Ethiopie dreigt VS

LONDEN — Ethopie heeft zaterdag gedreigd met „herziening" van de diplomatieke betrekkingen met de Verenigde Staten, „als de Verenigde Staten het leger van Somalie blijven steunen".

De Ethiopische radio verspreidde een verklaring van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Addis Abeba, waarin stond: „Als de Amerikaanse regering steun blijft geven aan het invasieleger uit Somalie, zal Ethiopie zijn standpunten betreffende zijn betrekkingen met de Amerikaanse regering moeten herzien".

Volgens de verklaring is Somalie door Amerika en president Carter in het bijzonder, in een invasie-oorlog tegen Ethopie geforceerd. „Daarom kan de Amerikaanse regering niet ontkomen aan de verantwoordelijkheid voor de inval", zo werd gezegd.

Drankzucht in hof van Saint James

LONDEN — De Londense politie heeft vorig jaar 33 leden van het corps diplomatique dat bij het hof van St James is geaccrediteerd aangehouden wegens het in kennelijke staat besturen van auto's die een ongeluk veroorzaakten.

Van strafvervolging is niets kunnen komen, omdat de diplomaten zich verscholen achter hun diplomatieke onschendbaarheid.

Scotland Yard, die voor het eerst een dergelijke statistiek publiceerde, deelde mee dat men ongelukken met hoge diplomaten die te diep in het glaasje hadden gekeken en toen achter het stuur gekropen waren, niet had meegeteld.

In de gevallen waarin sprake was van Amerikaanse, Westduitse of Franse diplomaten, werden de onschendbare boosdoeners door hun eigen regering berispt, maar in de gevallen met Afrikaanse diplomaten of diplomaten uit het Midden-Oosten, is men doorgegaan met het misbruiken van zijn diplomatieke voorrechten. In een aantal gevallen waren de diplomatieke chauffeurs dermate boven hun theewater geweest, aldus Scotland Yard, dat het een wonder was dat er geen doden bij gevallen waren.

Turks parlement op de vuist

ANKARA — Leden van het Turkse parlement zijn zondag met elkaar op de vuist gegaan tijdens het debat over het regeringsprogramma voor vrede en eenheid van de nieuwe premier, Bulent Ecevit. Aan de handtastelijkheden namen afgevaardigden deel van Ecevits Republikeinse volkspartij, van de in de oppositie zijnde Gerechtigheidspartij van Demirel en elf onafhankelijken, die uit deze partij waren getreden en daardoor de val van de regering-Demirel veroorzaakten. De ongeregeldheden begonnen toen premier Ecevit het spreekgestoelte betrad om zijn regeringsprogram te verdedigen en hij de elf rebellen van de Gerechtigheidspartij complimenteerde met hun daad omdat zij het land de kans hadden gegeven de ernstigste economische en politieke crisis in de geschiedenis van de Turkse republiek te boven te komen.

De voorzitter verdaagde de zitting voor een half uur om de ordebewaarders in de gelegenheid te stellen de kemphanen te scheiden.

Dinsdag stemt het parlement over een vertrouwensmotie voor de plannen van de nieuwe regering. De fractieleiders van de Islamitische partij voor nationaal welzijn en van de uiterst rechtse nationalistische Actiepartij hebben reeds laten weten dat zij met de Gerechtigheidspartij tegen zullen stemmen. Deze drie partijen beschikken over 218 van de 450 zetels in het huis van afgevaardigden. Dat is acht minder dan de absolute meerderheid die nodig zou zijn om de regering-Ecevit naar huis te sturen.

PPA statenlid ing Kock voor tv

Onrust over AOB gevolg onkunde

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en het Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur, zaterdag 08.15-10.00 uur.

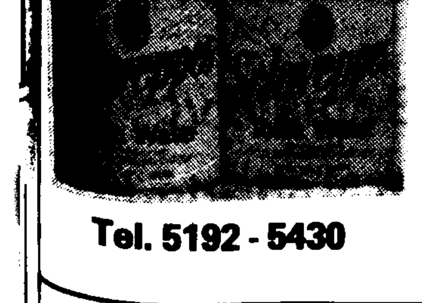
Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen: Tel.: 1639-2950 - 2316

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555

Brandweer: 4255



Tel. 5192 - 5430

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Audrey Rose (14 jr.); Rialto: 20.00 The hireling (14 jr.).
BALASHI: Drive inn: 20.30 From here to eternity (18 jr.).
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Crime and passion (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 3168; Noord, tel.: 8425; Sta. Cruz en Paradera, tel.: 8288; Savaneta en Brazil, tel.: 7020; San Nicolaas, tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 1780; San Nicolaas: San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELING DOKTOREN
ALLEEN San Nicolaas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, Palisiaweg 22, tel.: 5816.

DIVERSEN
SAC: 20.00 verkiezing districtkoningin San Nicolas - Bonaireclub.

DINSDAG
DIVERSEN
VRACHTSCHIP: Vessel - vert. KNSM.

TELEARUBA: 17.00 around the world in 80 days; 17.30 black beauty; 18.00 cartoons; 18.15 big blue marble; 18.45 eng nieuws; 19.00 ripiti y gana; 19.25 al momento; 19.30 the collaborators; 20.30 telenoticias; 21.00 showtime; 22.00 lo imperdonable; 22.30 police woman.

Belasting correctie aanvaard

ORANJESTAD — Het PPA-statenlid ing. Virgilio Kock verklaarde zaterdagavond in het RVD-programma voor Tele-Aruba, dat wanneer men zich beter op de hoogte had gesteld van de plannen van de regering voor een Antilliaanse Ontwikkelings Brigade (AOB) de Arubaanse eilandsraad hierover niet eens een motie had behoeven te behandelen.

Opnieuw stelde de heer Kock, dat de oprichting van de AOB op vrijwillige basis geschiedt, ieder eiland of persoon vrijwillig kan toetreden, doch als doel heeft de jeugd zonder werk aan werk te helpen. De AOB zal bv niet als "stakingsbreker" worden gebruikt of zoals dit bij de Tijdelijke werkverschaffing het geval was ingezet worden om te demonstreren bij aankomst van een Nederlandse minister.

De heer Kock stond nog uitvoerig stil bij het incident in de staten waar hij van zijn collega lid Betico Croes een klap in het gezicht kreeg uitgedeeld. "Ik heb geen angst, aldus ing. Kock, maar ze moeten wel goed uitkijken wie ze bedreigen. Men dient, stoppen met dit kinderachtig gedoe en het volk voor de gek houden.

De heer Kock voegde eraan toe dat hij inmiddels aangifte heeft gedaan terzake mishandeling tegen de heer Croes. Hij stelde dat een echte Arubaan altijd eerlijk vecht maar niet onverwachts en achterbaks. Ik blijf in de staten en zal mijn werk naar eer en geweten verrichten in het belang van het volk, dat mij gekozen heeft.

De heer Kock wees er vervolgens op dat de staten het voorstel tot belasting-correctie met vijftien procent hadden goedgekeurd. Volgens hem was alleen het Bestuurscollege van Aruba tegen en wilde compensatie omdat het BC veel geld heeft ontvangen doch slecht heeft uitgegeven. De heer Kock besloot met de opmerking, dat zijn partij zal blijven bijdragen dat we niet leven in een land waar Idi Amin regeert, doch waar ieder vrij is en recht heerst.

ORANJESTAD — Een van de hoogtepunten van de viering van het zilveren jubileum van de Trupialen, waarover de Amigoe zaterdag reeds uitvoerig berichtte, was de installatie van een groep junior-leden van de Trupialen door ere-voorzitter frère Alexius onder het toeziende oog van ceremoniemeester Emile Herde (zie foto).





ORANJESTAD — In een overvolle Caiquetioclub werd gisterenavond de prins en pancho van Aruba's carnaval gekozen. Als Prins Carnaval 1978 werd Maikito Croes als Prins Craps en Randy Thiel als pancho Bacara van het Aruba Concord Hotel gekozen.

Kroningen aan lopende band

ORANJESTAD — Vandaag onze carnavalsrubriek "Carnaval di Aruba si ta carnaval", die gezien de reacties bij carnavalvierend Aruba erg in de smaak valt — prachtisch geheel "in beeld". De persfoto grafen hadden het bijzonder druk om van de ene club naar de andere te hollen om de vele koninginnen bij hun kroningen op de gevoelige plaat vast te leggen, waarbij het natuurlijk een onmogelijkheid werd om alle kroningen bij te wonen.

Deze week staat in het teken van de verkiezing en kroning van de districts koninginnen, de eerste werd afgelopen zaterdag in Caiquetioclub gekozen, waarbij gedeputeerde ing. Roland Lacle de kroning verrichtte. Zijn collegas zullen de komende week de diverse kroningen in de districten beginnen. Vanavond in de Bonaireclub te San Nicolas. Morgenavond in de Connie Francisclub te Santa Cruz, onderbroken woensdag door de Kinderkoningin — verkiezing in het stadion, en vervolgens donderdag door het Tumba contest, daarna vrijdag bij RCA de districtskoningin van Oranjestad en zaterdagavond in Noord (Buurtcentrum) en Brazil (speelplaats Christus Koning school).

PRINS SCRAP EN PANCHO BACARAT

PARADERA — Elf kandidaten — Prins Lucky en Pancho Strike lieten op het laatste ogenblik verstek gaan en schreven niet in — namen zondagavond in een overvolle Caiquetioclub de uitverkiezing van de 24ste Prins Carnaval van Aruba.

SAC voorzitter Milo Croes vestigde bij de opening er de aandacht op, dat besloten werd bij vulgaire uitspraken, grappen of moppen de deelnemers ter plaatse uitgesloten zouden worden aan verdere deelneming.

Hij vertelde voorts dat in verband met ziekte van gezaghebber Tromp de machtsoverdracht aanstaande zondag niet bij het gezaghebbershuis maar bij het bestuurskantoor zal plaatsvinden door waarnemend gezaghebber Frans Wernet. Hij gaf hierna de leiding over aan ceremoniemeester Ito Tromp die er voor zorgde dat de ene prins na de andere in acht minuten tijd zijn zegje kon doen. Waarna de jury onder voorzitterschap van Roy de Cuba met als leden Astrid Croes, Freddy Martyn, Robby Jansen en Agnes Tromp een beslissing moest nemen wie dit jaar het Arubaanse carnaval zal aanvoeren.

Tijdens het optreden van de verschillende prinsen en panchos kwam weinig origineels naar voren en het publiek was dan ook niet bepaald enthousiast voor wat geboden werd, enige uitzondering daargelaten.

Uiteindelijk werd prins Crap (Mikito Croes) en Pancho Bacarat (Randy Thiel) van het Concord-hotel en Casino tot Prins en Pancho gekozen.

De verkiezing werd door radiostations uitgezonden, waarbij het opmerkelijk en niet bepaald colegiaal was dat toen de kandidaat van een concurerend radiostation kwam het uitzendende radiostation overging tot het uitzenden van reclame waardoor dit de enige prins was die door de luisteraars niet beluisterd kon worden. Na afloop van de verkiezing werd tot vroeg in de ochtend op steelbandmuziek in de overvolle club gedanst.

PARADERA TOCH PRESENT

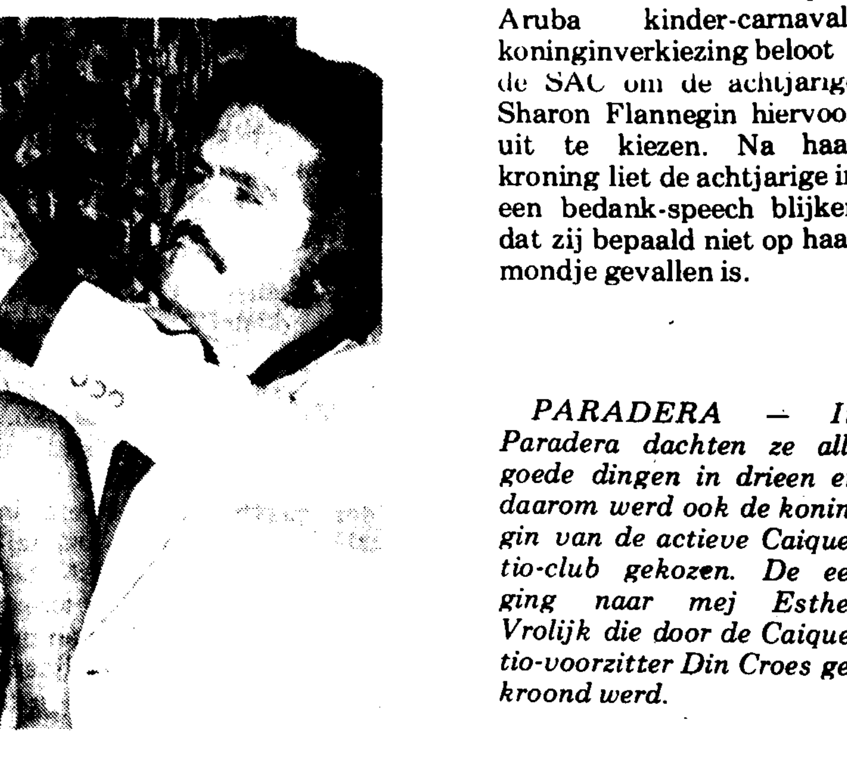
PARADERA — Tijdens de prins en pancho-verkiezing in de Caiquetioclub deelde SAC-voorzitter Milo Croes mede dat Paradera het enige district was waar geen kinderkoningin werd gekozen. Om Paradera toch mee te laten dingen aanstaande woensdagavond in het stadion bij de Aruba kinder-carnavalkoninginverkiezing beloot de SAC om de achtjarige Sharon Flannegin hiervoor uit te kiezen. Na haar kroning liet de achtjarige in een bedank-speech blijken dat zij bepaald niet op haar mondje gevallen is.

Betico: te ver gegaan

ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes — die vanavond in het programma van het eilandgebied dat een half uur wordt wederom voor het televisiescherm komt — heeft gisteravond in het MEP-programma voor Tele Aruba het gebeuren in de staten uiteengezet. Hij was een herhaling van hetgeen hij reeds op de persconferentie vertelde en afgelopen zaterdag in de Amigoe gepubliceerd.

"Het was de bekende druppel, die de emmer deed overlopen," aldus Betico Croes tot de telekijkers, Ik kon niet met gekruiste armen blijven zitten terwijl er geen respect voor ons volk werd getoond, daarom ging ik tot actie over." De heer Croes had wederom felle kritiek op de PPA-leiders en op de plannen van de regering om de A.O.B. in te voeren. Hij benadrukte nog eens dat de afgelopen jaren zijn partij met succes de strijd van het volk heeft geleid. "Wij hebben nimmer gevochten, ik ben tegen vechten, zeker in de staten, maar dit ging te ver!"





PARADERA — In Paradera dachten ze alle goede dingen in drieen en daarom werd ook de koningin van de actieve Caiquetio-club gekozen. De eer ging naar mej Esther Vrolijk die door de Caiquetio-voorzitter Din Croes gekroond werd.

Carnaval di ARUBA SI ta Carnaval



NOORD — Te Noord werd de jeugdkoningin van dit district mej Greta Eve- [illegible] door NOBO-redacteur Toko Winklaar.



DAKOTA — *Tenslotte was het de nieuwslezer van Tele-Aruba, Rudy Benita, die in het Buurtcentrum Dakota mej. Marieta Cuehlo tot jeugdkoningin van Dakota kroonde.*



PARADERA — Daarnaast werd in de Caiquetioclub ook de jeugdkoningin van Paradera gekozen in de persoon van mej Judith Croes, die door de redacteur van het maandblad Boulevard Theolindo Lopez de kroon kreeg opgezet.



BRAZIL — Op de speelplaats van de Christus Koningschool te Brazil kroonde Demiterio Maduro van het maandblad Warero mej Marianela MacIntosh tot jeugdcarnavalskoningin van Brazil.



PARADERA — In de Caiquetioclub kroonde gedepateerde ing. Roland Lacle mej. Ester Boekhoudt tot carnavalskoningin van Paradera.

In Nederlandse Eredivisie:

Slecht voetbal en geen belangstelling

DEN HAAG — De twintigste speeldag in de Eredivisie zal snel vergeten worden. Ook door PSV, dat Feyenoord versloeg in de topper van het weekeinde, die geen topper was. PSV zal wel vreugdevol terugblikken, omdat van de concurrentie, die — gezien de achterstand van acht punten — eigenlijk geen concurrentie meer is, AZ een punt verspeelde in de thuiswedstrijd tegen degradatiekandidaat FC Amsterdam (0—0). Verder weinig sensationeels. Wel slecht voetbal en bijzonder weinig toeschouwers. Positief was eigenlijk alleen dat de gele kaarten in de zakken van de scheidsrechter bleven.

Ondanks het uitverkochte stadion van PSV (28.000 toeschouwers) kwam het totaal aantal toeschouwers niet hoger dan 81.500. Een schamel gemiddelde van iets meer dan 9.000. Zonder de toeschouwers van PSV bedroeg het gemiddelde over de overige acht wedstrijden slechts 6700.

ZONDER MOEITE

PSV ving zaterdagavond zonder moeite het teruggevallen Feyenoord op. Feyenoord kon enige tijd zelfs op een evenwicht bogen, maar de Rotterdammers waren in tegenstelling tot vorige week tegen Sparta, nauwelijks gevaarlijk. PSV voetbalde veel efficienter en drukte het verschil tussen een koploper en een middenmotor uit in doelpunten van Deykers en Lubse: 2—0.

Ajax liep tegen FC Utrecht 52 minuten lang stuk op een harde muur. De Amsterdammers kwamen er maar niet doorheen. Utrecht speelde puur verdedigend en wilde de 0—0 handhaven. De Utrechter Piet Hamberg maakte zeven minuten na rust een blunder, waarvan Geels gretig profiteerde. Tien minuten later was het 4—0 en Ajax zou zelfs met 6—0 het veld verlaten. Geels en Ling scoorden ieder tweemaal, Arnesen en Van Dord eenmaal.

TWENTE TWEEDE

FC Twente stapte over AZ67 heen naar de tweede plaats. Twente won eveneens met 6—0. NAC weerde zich aanvankelijk goed, maar miste een afmaker. Dribbelaar Frans Thijssen zette tenslotte zijn ploeg met twee treffers op winst, waarna Gritter (2), Thoresen en Van Iersel er 6—0 van maakten.

Sparta en Roda JC vochten in Rotterdam een duel der middenmoters uit. Het was een gelijkwaardige wedstrijd, die door Sparta met 1—0 werd gewonnen. Sparta benutte een grote kans (door Van Staveren) wel, Roda JC (Ziegler) niet.

GELIJKOPGAAND

Haarlem en Vitesse vochten een duel in de onderste middenmoot uit. Ook dit was een gelijkopgaande wedstrijd, die ook gelijk (2—2) eindigde. Bursac gaf Vitesse de leiding, Van den Berg zette Haarlem met twee treffers op winst, maar een minuut voor tijd redde Bleyenberg voor Vitesse het gelijke spel.

In de degradatiezone deed FC Amsterdam goede zaken door zeer verrassend maar met even zeer negatief voetbal bij AZ een 0—0 uit het vuur te slepen. AZ, dat de uitwedstrijd in het Olympisch Stadion met 9—2 had gewonnen, stuitte, niet in zijn beste vorm zijnde, op een muur van verdedigers. AZ kwam er niet door, zeker niet nadat rustbrenger Van Hanegem in de rust met een dijbeenblessure was uitgevallen.

VOLENDAM VERLIEST

FC VVV verliet (voorlopig?) de rode zone door Volendam in Venlo te tracteren op een nederlaag van 4—2. De Venlonaren werkten keihard en verdienden de winst volkomen. Het technisch betere Volendam kwam niet in het normale spel. Pala zette VVV op voorsprong, waarna Billy Bond gelijk maakte. Van der Weide, Kurcinac en Advocaat stelden de overwinning veilig, waarna Tol er 4—2 van maakte.

Voor Telstar wordt de situatie per wedstrijd hopelozer. De ploeg heeft na 20 wedstrijden pas vijf punten en bovendien een achterstand van zeven punten op Go Ahead Eagles en FC Amsterdam. De uitwedstrijd tegen NEC werd kansloos verloren. NEC stond na 20 minuten door doelpunten van Jansen al met 2—0 voor en speelde de wedstrijd rustig uit. Surau benutte in de tweede helft nog een strafschop.

Go Ahead Eagles kreeg in een bar slechte wedstrijd tegen FC Den Haag misschien iets te weinig. De ploeg werkte hard en nam door Groeneweg de leiding. Van Leeuwen scoorde de gelijkmaker, waarna Albertsen zeven minuten voor tijd Den Haag toch nog op winst zette.

Topscorers Eredivisie

DEN HAAG — Ruud Geels heeft zijn opmars op Kees Kist ingezet. De Ajacied, die de laatste twee seizoenen topscorer in de Eredivisie was, scoorde zondag tegen FC Utrecht tweemaal en heeft nog slechts twee doelpunten achterstand op Kist, die zondag tegen Amsterdam met heel AZ improductief was.

De topscorerslijst in de Eredivisie ziet er als volgt uit: 1. Kist (AZ'67) 17; 2. Geels (Ajax) 15; 3. Lubse (PSV) 13; 4. Clarke (Sparta) 12; 5. Van Kooten (Go Ahead Eagles), Deykers (PSV), Van Leeuwen (FC Den Haag) allen 11; 8. Gritter (FC Twente) 10; 9. Van der Kuylen (PSV), Hilkes (VVV), Hendriks (NEC), Bursac (Vitesse) 9; 13. Van Veen (Utrecht) en Thoresen, (FC Twente) 8; 15. Jansen (NEC), Nygaard (AZ), Dick Bond (Volendam), Arnesen (Ajax), Schoenmaker (Den Haag), Muehren (Twente) en Kreuz (Feyenoord) allen 7.

Maier ontnuchterd

DUSSELDORP — Hoewel Sepp Maier na het nuttigen van vier a vijf glazen bier en nog eens twee glazen champagne, hetgeen hem een alcoholgehalte van 1,19 promille opleverde, nog verklaarde dat hij zich alleszins in staat had gevoeld zijn auto te besturen, heeft de rechtbank in Dusseldorp de doelman van het Westduitse elftal vrijdag veroordeeld tot een boete van 15.000 gulden. Maier werd voor de duur van een maand het rijbewijs ontnomen. Op de terugweg, komend van de benefietwedstrijd ten bate van Wolfgang Overath, was Maier in de vroege ochtend van de achttiende mei, met zijn auto in Dusseldorp door het rode verkeerslicht gereden. De Westduits international trachtte eerst aan de politie te ontkomen, maar zijn auto, toen bestuurd door de vriend die naast hem had gezeten en vervolgens het stuur had overgenomen werd uiteindelijk klemgereden. Uit de blaasproef die Maier aanvankelijk weigerde, bleek dat de doelman van het Duitse elftal allerminst nuchter was geweest.

WILLEMSTAD — In Hilton werd vrijdagavond een buffet aangeboden door de eilandelijke overheid in verband met het „sterren-bezoek" aan Curacao. Zoals bekend is een aantal bekende Amerikaanse sport-, film- en zangsterren op Curacao. Bij de foto: Dan Rowan in actie als presentator waarvan hij bekend is voor de tv; op de foto ziet men ook nog Dave Winfield, bekend van het baseball en Gilbert de Paula, bekend op Curacao als gedeputeerde.







ORANJESTAD — SCA, hekkesluiter van de hoofdklasse, behaalde zaterdagavond met 2-1 de eerste promotie/degradatie-zege op La Fama, de sub-kampioen van de eerste divisie. De tweede wedstrijd, die beslissend kan zijn indien SCA wint of gelijkspeelt, vindt zaterdagavond plaats in het Lago Sportpark. Nadat de rust met de blanco stand was verlopen, opende Benjamin Dijkhoff na 15 minuten spelen in de tweede helft de score voor SCA na een korte pass te hebben gekregen bij een vrije trap. Vijf minuten later trok Pato Tromp middels penalty de stand gelijk voor La Fama. Minder dan een halve minuut later viel de beslissing als Ted Zievinger op links het winnende doelpunt voor SCA in de touwen joeg. Op de foto's: (boven) Benjamin Dijkhoff schiet het eerste doelpunt van SCA binnen; (onder) Ted Zievinger zorgt voor het winnende punt van de Paradera-ploeg.

China duidelijk baas met tafeltennissen in Brighton

BRIGHTON — De open Engelse tafeltenniskampioenschappen hebben, evenals daarvoor de titeltoernooien van Zweden en Frankrijk, een te verwachten suprematie van de Chinese afvaardiging te zien gegeven. De finale van het herenenkelspel bijvoorbeeld leverde spel van een hoog kwaliteitsgehalte op, aangezien de nummer één op de wereldranglijst, de Chinees Li Sjen Sji en zijn ... jarige landgenoot Teng Ji er ... wervelende vertoning ... maakten. Daarbij bleef Li S... duidelijk de meerdere ten ... zien van zijn jeugdige conc... rent: 21-16, 21-18, 21-19.

In de finale van het dam... enkelspel ondervond Erz... Palatinus uit Joegoslavie ... kracht van Tsjoe Hsiang Jo... vijfde op de wereldranglijst. ... Chinese won regelmatig, ... 21-15, 21-16, 21-16.

De enige titel, die de Chin... niet veroverden, was die in ... gemengd dubbelspel. Reeds ... de Wereldkampioenscha... van 1977, in Birmingh... moesten de Aziaten in ... spelsoort de eer laten aan ... Fransen Secretin en Berge... Ditmaal slaagde het ... Engelse dubbel, dat Desm... Douglas met Linda Ho... vormen, voor de surprise ... Sjen Sjin Hoea en Sjoe Sj... Joen met 21-18, 18-21, 21-... 21-12 te verslaan.

De uitslagen van de vier... terdag gespeelde finales zijn:

HERENENKELSPEL:
Li Sjen Sji (Chi.) — Teng ... (Chi) 21-16, 21-18, 21-19.

DAMESENKELSPEL:
Tsjoe Hsiang Joen (Chi) ... Erzebet Palatinus (Joe) 21-... 21-16.

HERENDUBBELSPEL:
Li Sjen Sji/Wang Hoe Jo... (Chi) — Milan Orlowski/P... Ovcarik (Tsj) 21-16, 21-10, ... 5.

GEMENGD DUBBELSPEL:
Desmond Douglas/Linda ... ward (Eng) — Sjen H... Hoea/Sjoe Sjiang Joen (C... 21-18, 18-21, 21-13, 21-12.

In Westduitse competitie

FC Koeln stevent recht op titel af

KEULEN — FC Koeln wordt kampioen van West-Duitsland. Het moet wel heel raar lopen wil dat tijdens de resterende 13 speeldagen van de Bundesliga niet gebeuren. Terwijl de concurrentie week na week verliest of een punt verspeelt,

blijft de ploeg van Hennes Weisweiler maar winnen.

Zo was het ook zaterdag op de 21e speeldag. FC Koeln zette de thuiswedstrijd tegen Bayern Muenchen knap in winst (2-0) om. Hertha BSC, nummer twee op de ranglijst dank zij een onafgebroken reeks van negen ongeslagen wedstrijden, leed in Duisburg een nederlaag tegen de MSV met 2-1 en titelverdediger Borussia Moenchen-Gladbach kwam tegen het onderaan staande 1860 Muenchen niet verder dan een gelijk spel van 1-1. Nieuwe nummer twee op de ranglijst werd VFB Stuttgart dat in eigen stadion na een achterstand van 0-1 bij rust Schalke 04, de club van Suurbier, met 6-1 afdroogde. De laatste wedstrijd werd door 71.000 toeschouwers bezocht. Daarmee kwam het totale toeschouwersaantal van Stuttgart dit seizoen op 562.000, niet gek voor een club die vorig jaar nog een klasse lager speelde.

In de eerste helft zag het er niet naar uit dat Koeln de wedstrijd tegen Bayern zou winnen. De vroegere Europese bekerhouder was beter en sterker, maar kon de kansen niet benutten. Koeln deed dat beter in de tweede helft. Ruim 50.000 toeschouwers veerden enthousiast overeind toen Neumann 1-0 scoorde. De Belg Van Gool besliste in de 74e minuut de wedstrijd. De Keulse doelman Schumacher was de grote uitblinker. Hij zorgde ervoor dat de stand tot zijn ploeg goed ging draaien 0-0 bleef.

In het eerste deel van deze competitie stond Schalke 04 meestal op de eerste plaats. Sinds Suurbier daar kwam ging het minder al kan de terugval natuurlijk niet aan de ex-Ajacied worden toegeschreven. Het een ging gewoon met het ander gepaard. De vaste rechterverdediger van Oranje is bij zijn Duitse club inmiddels geen vaste keus meer. Zaterdag verscheen hij na een uur spelen als invaller voor Ritschel in het veld. Het werd een erg ongelukkige rentree, want binnen vijf minuten raakte hij geblesseerd en moest hij op zijn beurt vervangen worden.

Schalke speelde in Stuttgart een goede eerste helft. De thuisclub werd meermalen verrast en het doelpunt dat Fischer in de 40e minuut met een kopbal uit een voorzet van Abramczik scoorde, was ook verdiend. Na de rust liep Stuttgart echter over Schalke heen. Binnen 20 minuten werd het 3-1 door Jank (2) en Hitzfeld en was de partij gelopen. Het werd zelfs een blamage voor Schalke, dat naar de negende plaats op de ranglijst terugviel.

Bepaald slecht gaat het ook met Hamburger SV. Zaterdag werd kansloos met 3-0 verloren bij FC Kaiserslautern. Alleen doelman Kargus was in glansvorm. Hij voorkwam vele extra doelpunten.

De kansen van een nieuw kampioenschap voor Borussia Moenchen Gladbach lijken nihil.

Zaterdag speelde de ploeg een bar slechte wedstrijd bij 1860 Muenchen. Beide ploegen speelden offensief, maar waren in het strafschopgebied nauwelijks gevaarlijk. Nadat Bonhof in de tweede helft de lat had getroffen leek Borussia toch te gaan winnen. Kohlhaeufl scoorde in de 68e minuut. Na deze treffer gooide 1860 alles op de aanval en kwam vier minuten voor tijd aan de verdiende gelijkmaker door Scheller.

Willi Lippens, ooit Oranje-International, was uitblinker bij Borussia Dortmund in de uitwedstrijd tegen Eintracht Frankfurt, maar hij kon een nederlaag met 2-1 niet verhinderen, ondanks een voorsprong bij de rust. Frankfurt was als geheel sterker en verdiende de overwinning. Grabowski kon zich de luxe van een gemiste strafschop permitteren.

Voor Hertha BSC kwam in Duisburg, waar drie en een halve week geleden ook in het bekertoernooi werd verloren, het einde aan een reeks van negen ongeslagen wedstrijden. MSV won — met geluk — met 2-1.

Hertha had in de eerste helft niets te vertellen. Duisburg viel aan en scoorde in de eerste periode tweemaal door Fenten en Seliger. Hertha kwam echter sterk terug na rust. Granitza zorgde voor 2-1 en daar bleef het bij ondanks zware Berlijnse druk.

Eintracht Braunschweig bleef sukkelen in uitwedstrijden. Bij Fortuna Duesseldorf werd met 2-0 verloren. Dat betekende de zesde achtereenvolgende nederlaag op vreemde bodem. Braunschweig scoorde uit bovendien al 558 minuten niet. De stand in de Bundesliga na 21 wedstrijden: 1. FC Koeln 30 punten; 2. VFB Stuttgart 25; 3. FC Kaiserslautern 25; 4. Eintracht Frankfurt 24; 5. Borussia Moenchengladbach 24; 6. Fortuna Duesseldorf 24; 7. Hertha BSC 24; 8. MSV Duisburg 22; 9. Schalke 04 22; 10. Borussia Dortmund 21; 11. Hamburger SV 21; 12. Eintracht Braunschweig 21; 13. FC Saarbruecken 19; 14. VFL Bochum 18; 15. Bayern Muenchen 18; 16. Werder Bremen 15; 17. FC St Pauli 13; 18. 1860 Muenchen 12.

Spasski: Kortsjnoj is in staat van verval

PARIJS — Boris Spasski, de oud-wereldkampioen schaken, die afgelopen week in Belgrado de tweekamp in de finale van het kandidatentoernooi tegen Viktor Kortsjnoj met 7,5 punten tegen 10,5 punt verloor, heeft zaterdag in een interview op niet mis te verstane wijze het gedrag van Kortsjnoj bekritiseerd. Voor de eerste keer in mijn carrière heb ik zowel de persoon als de schaker Kortsjnoj in staat van verval gezien, want als een persoon in een tweegevecht de morele principes uit het oog verliest, degradeert hij zichzelf automatisch tot een dergelijke toestand, zei Spasski.

Daarom geloof ik dat de perspectieven voor Kortsjnoj, zowel op het morele als op het schaaktechnische vlak onbeduidend zijn. Niet dat hem de noodzakelijke en waardevolle kwaliteiten ontbreken. Hij berekent zijn spel zorgvuldig en toont zich vooral sterk in het analyseren van een afgebroken stelling. Hij maakt echter fouten, die men een speler van zijn kaliber zwaar moet aanrekenen. Dat weet hij zelf ook heel goed, alleen probeert hij het te verbergen.

Spasski stelt met nadruk dat hij, na het afbreken van de achttiende partij, bewust had besloten een einde te maken aan de confrontatie met oneerlijke lieden, zoals hij naast Kortsjnoj ook Kazic, de scheidsrechter, en dr Euwe, de voorzitter van de PIDE noemt.

Het lag in de bedoeling van mijn tegenstander, preciseert hij, mij met name vanaf de tiende partij in mijn rust te storen en mij daarvoor het nadenken tot alle prijs te beletten. Vanaf de dertiende partij verliep de wedstrijd in een situatie, waar, om met de woorden van Dostojewski te spreken, alles was toegestaan. In een dergelijke toestand kon ik mij niet meer voldoende concentreren. Niet alleen de scheidsrechter lette op mijn gangen,

maar ook mijn tegenstander meende hij, tijdens de tijd dat ik zat na te denken, te moeten controleren. Vanaf dat moment verloor de strijd voor mij al zijn zin. Deze omstandigheden waren verwoestend voor mijn spel.

Volgens Spasski heeft de scheidsrechter niet de noodzakelijke neutraliteit in acht gehouden, vooral in de zeventiende partij. Sedert de achttiende partij was ik ervan overtuigd dat ik mij in gezelschap van onbeleefde mensen bevond en daarop besloot ik een einde te maken aan de tweekamp.

De afgebroken stelling uit de achttiende partij was voor mij namelijk geenszins verloren, maar ik had er genoeg van dat men het op mijn rust had gemunt.

Spasski heeft zich voorgenomen wat actiever aan het schaakleven deel te nemen. Eind februari zal hij in Joegoslavie bijvoorbeeld deelnemen aan een zeer sterk toernooi, waar ook Anatoli Karpov van de partij zal zijn, evenals, voor Nederland, Jan Timman.

Ondanks zijn nederlaag tegen Kortsjnoj is de oud-wereldkampioen namelijk vastbesloten een nieuwe carrière op te bouwen.

Betaald voetb... in Nederland

DEN HAAG — Uitsla... eredivisie:
AZ'67/FC Amsterdam 0/0 VVV/Volendam ... NEC/Telstar 3/0 FC ... Haag/Go Ahead Eagles ... Sparta/Roda JC ... PSV/Feyenoord 2/0. Twente/NAC 6/0 Haarlem/Vitesse 2/2 Ajax/ Utrecht 6/0.

Eerste divisie: Groningen/Fortuna SC ... Heerenveen/FC Vlaardin... 2/0 Willem II/PEC Zwolle ... FC Den Bosch/FC Dordr... 4/1 Helmond Sport/Exce... 1/1 Eindhoven/SC Amersfo... 1-1 Heracles/Wageningen ... SVV/SC Cambuur ... MVV/Veendam 3/0
toto 3 1 1 1 1 1 1 3 1 1 1 3 1

Sport in het kort

HASTINGS — De Hong... Gyula Sax heeft zijn afgebro... partij in het traditio... schaaktoernooi in Hastin... tegen de Tsjechoslow... Vlastimil Hort remise gesp... De Israeli Dsjidsjinja... heeft, met nog een ronde ... spelen, de leiding met tien p... ten. Sax is tweede met 9,5 ... Petrosjan derde met 9.

LONDEN — Bij een ... hockeytoernooi voor land... ploegen in Crystal Pa... werden vrijdagavond ... volgende wedstrijden gesp... Wales - Frankrijk 9—2, Sch... land - Ierland 1—5, Engeland ... Italie 9—5.

BUENOS AIRES — Het ... stuur van de FIPA, in verg... ring bijeen in Buenos Ai... heeft vrijdag besloten ... organisatie van het toernooi ... het wereldkampioenschap v... jeugdlandenploegen in 1979 ... te wijzen aan Japan. Het to... nooi zal van 25 augustus to... september worden gehouden.

LONDEN - In Londen is zat... dag op 78-jarige leeftijd Har... Abrahams overleden. Hij ... de enige die Groot-Brittannie een gouden Olym... sche medaille op de 100 me... (1924) bezorgde. Na zijn akti... loopbaan was Harold Ab... hams, die vorige week door ... hartaanval werd getroffen, ... jaren voorzitter van de Bri... atletiekfederatie.

*****

NEW YORK — In New Y... overleed Joe McCarthy in ... leeftijd van 90 jaar. McCa... leidde de honkbalploeg N... York Yankees naar acht Ame... can Leaguetitels en zeven ov... winningen in de World Series.

*****

etbal-WK-voetbal-WK-voetbal-WK vo

Met Romouldo Martis als pitcher

Sta Rosa Nabco blijkt prachtisch onverslaanbaar

WILLEMSTAD — Het treffen Sta. Rosa Nabco-Twins Sunyl Snacks, was een nieuwe bevestiging van het feit dat eerstgenoemde ploeg met Romouldo Martis als pitcher praktisch — en hiermee overdrijven we niet — onverslaanbaar is.

De Sta. Rosa-ploeg kwam zaterdagavond een rally van 1 runs van Twins te boven om de zege met 5-4 te behalen. Ondanks de krappe score kwam Twins niet verder dan 6 hits tegen Martis.

De dameswedstrijd werd een overwinning voor Rising Trotters op Nuevas Estrellas.

Romouldo Martis kreeg 4 hits aan elkaar voordat Twins tot scoren kwam.

In de vijfde episode gaf Martis enkele base-on-balls en met alle honken bezet kwam Wilson Obispo door met een opportune hit in leftfield.

Normaliter zouden twee lopers hebben gescoord maar leftfielder Humphrey Francisca liet de bal door de benen glippen, waardoor niet alleen een derde loper maar ook Obispo zelf ook de thuisplaat konden bereiken.

Dit betekende een 4-4 gelijke stand en weer een volkomen open strijd. Dit duurde echter niet lang. In zijn slagbeurt in dezelfde inning kwam Sta. Rosa terug met een vijfde run. De box-score was als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	R	H	E
T	0	0	0	0	4	0	0	4	3	1
N	1	2	1	0	1	0	-	5	7	1

Martis won dus en Obispo, die in de vierde inning van Eddie Sloop had overgenomen, verloor. Beste batters waren: Tito Martina van Sta. Rosa met 4-3 en Elvin Anastatia van Twins met 2-1.

Norma Carolina wierp tegen Rising Trotters een one-hitter maar kreeg toch een nederlaag te verwerken. Beslist niet verdiend deze nederlaag, ofschoon Trotters-werpster Vivian Clara het met een three-hitter ook heel goed deed en ook met recht aanspraak mocht maken op de overwinning.

Trotters benutte zijn kansen beter, die het kreeg in de vorm van base-on-balls. De verdienste van Clara lag dan ook hierin dat zij een grotere controle had.

In de derde inning bijvoorbeeld scoorde Trotters liefst viermaal zonder hit.

Drie base-on-balls en twee fouten van de Nuevas Estrellas-verdediging stelden de Trotters daartoe in staat. De enige hit van Trotters werd in de eerste inninggeslagen door Romelia Geraud. Audrey Bernadina van NE eindigde eveneens met 2-1.

De box-score was als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	R	H	E
NE	0	0	0	2	1	0	0	3	3	4
RT	0	0	4	0	0	1	-	5	1	5

BUENOS AIRES — Hoewel linkse Montonero-guerillaleiders in clandestiene verklaringen meermalen meegedeeld hebben de WK en zijn deelnemers te respecteren, had het organisatiecomité voor een scherpe beveiliging gezorgd rond het San Martin Municipal theater, het toneel, waar zaterdag de loting zich afspeelde. In alle straten rondom het theater stond een veelvoud aan politiewagens. Veiligheidsagenten controleerden iedereen, die het gebouw wilde binnengaan. In het theater zorgden vele militairen (in khaki-uniformen en met witte helmen) met federale agenten (in blauwe uniformen) voor de veiligheid en een ordelijk verloop van de loting. Er was geen opzichtige uitstalling van wapens. Alleen op straat was een legertruck te zien, die vol zat met zwaar bewapende soldaten.

DE ARGENTIJNSE bondscoach Luis Menotti heeft vrijdag in Buenos Aires de namen van de 22 spelers vrijgegeven, die de eer van het thuisland zullen verdedigen. Opmerkelijk is, dat Menotti geen beroep heeft gedaan op zijn buitenlandse spelers Piazza (St.Etienne), Wolf (Real Madrid) en Kempes (Valencia). Ook de aanvoerder van de laatste jaren, Jorge Carruscosa ontbreekt, zij het om persoonlijke redenen. De selectie bestaat uit doel: Gatti, Fillol, Baley; achter: Tarantini, Pagnanini, Killer, Capurro, Olguin, Pasarella, Bottaniz; MIDDEN: Larrossa, Ardiles, Gallego, Galvan, Villa, Valencia; voor: Houseman, Oviedo, Luque, Bravo, Bertoni en Ortiz.

Op 15 februari begint de voorbereiding. Dan slaan de spelers een trainingskamp op in Balneaire, dicht bij Mar del Plata.

DE ITALIAANSE coach Enzo Beardot heeft voor zijn manschappen huisvesting tijdens de WK-eindronde in de Hindu-club in Buenos Aires gevonden. Beardot heeft verschillende accomodaties, begeleid door de vroeger in Italie voetballende Argentijn Omar Sivori, bezocht, maar viel toch terug op de Hindu-club. Een voor vele Italiaanse spelers bekend onderdak, omdat AC Milan en Inter ten tijde van hun wedstrijden om de wereldbeker ook hier hun intrek namen.

*****

HET CHRONOLOGISCHE wedstrijdschema ziet er wat betreft de eerste ronden als volgt uit:
1 juni: openingswedstrijd West-Duitsland - Polen (groep 2).
2 juni: Tunesie - Mexico (groep 2); 2 juni: Argentinie - Hongarije (groep 1); 2 juni: Frankrijk - Italie (groep 1).
3 juni: Spanje - Oostenrijk (groep 3); 3 juni: Zweden - Brazilie (groep 3); 3 juni: Peru - Schotland (groep 4); 3 juni: Iran - Nederland (groep 4).
6 juni: Argentinie - Frankrijk (groep 1); 6 juni: Italie - Hongarije (groep 1); 6 juni: Polen - Tunesie (groep 2); 6 juni: West-Duitsland - Mexico (groep 2).
7 juni: Oostenrijk - Zweden (groep 3); 7 juni: Brazilie - Spanje (groep 3); 7 juni: Schotland - Iran (groep 4); 7 juni: Nederland - Peru (groep 4).
10 juni: Argentinie - Italie (groep 1); 10 juni: Frankrijk - Hongarije (groep 1); 10 juni: Mexico - Polen (groep 2); 10 juni: West-Duitsland - Tunesie (groep 2).
11 juni: Zweden - Spanje (groep 3); 11 juni: Brazilie - Oostenrijk (groep 3); 11 juni: Peru - Iran (groep 4); 11 juni: Schotland - Nederland (groep 4).

*****

DE UITSLAGEN van de negen finalewedstrijden die zijn gespeeld in de Wereldkampioenschappen voetbal zijn:
1930 Montevideo: Uruguay - Argentinie 4—2
1934 Rome: Italie - Tsjecho Slowakije 2—1 (na verl.)
1938 Parijs: Italie Hongarije 4—2
1950: Rio de Janeiro/Sao Paolo, finaleronde met Uruguay, Brazilie, Zweden en Spanje. Beslissende wedstrijd in Rio de Janeiro: Brazilie - Uruguay 1—2
1954 Bern: West-Duitsland - Hongarije 3—2
1958 Stockholm: Brazilie - Zweden 5—2
1962 Santiago: Brazilie - Tsjecho Slowakije 3—1
1966 Londen: Engeland - West-Duitsland 4—2 (na verl.)
1970 Mexicostad: Brazilie - Italie 4—1
1974 Munchen: West-Duitsland - Nederland 2—1.

*****

DE GROEPEN zijn als volgt ingedeeld: Groep 1 (Buenos Aires en Mar del Plata): Argentinie, Italie, Hongarije, Frankrijk.
Groep 2 (Buenos Aires, Rosario en Cordoba): West-Duitsland, Polen, Mexico, Tunesie.
Groep 3 (Buenos Aires en Mar del Plata): Brazilie, Spanje, Zweden, Oostenrijk.
Groep 4 (Cordoba en Mendoza): Nederland, Peru, Schotland, Iran.

WK-LOTING VOOR ORANJE GUNSTIG

BUENOS AIRES — Ricardinho Teixeira, de driejarige kleinzoon van FIFA-voorzitter Joao de Havelange, heeft het Nederlands voetbalelftal in groep 4 van de eindronden van het toernooi om het Wereldkampioenschap gewenste tegenstanders geloot. De kans op plaatsing bij de laatste acht is met tegenstanders als Schotland, Peru en Iran bepaald groot. Nederland en Schotland zijn favoriet in de groep.
Het lot was Nederland ook gunstig gezind bij de indeling van de wedstrijden. Nederland speelt eerst tegen Iran -3 juni- , vervolgens tegen Peru -7 juni- en pas op 11 juni tegen Schotland.
Indien Nederland en Schotland hun wedstrijden tegen Iran en Peru in winst omzetten is de wedstrijd tegen de harde Schotten alleen nog van belang voor de bezetting van de eerste plaats in groep 4,
maar staat kwalificatie bij de laatste acht al vast.
Groep 4, is bepaald een zwakke groep te noemen. Nederland trof het, evenals titelverdediger West-Duitsland in groep 2, dat Polen, Tunesie en Mexico als tegenstanders kreeg.
West-Duitsland heeft echter als nadeel dat het al op de eerste dag tegen Polen moet spelen in de openingswedstrijd. De verliezer kan zich geen fout meer permitteren. Sterk bezet zijn de groepen 1 en 3. Gastland Argentinie moet het opnemen tegen Italie, Hongarije en Frankrijk.
Brazilie, door de meesten aangezien als grote favoriet voor een vierde wereldtitel, is ingedeeld met drie Europese landen: Spanje, Zweden en Oostenrijk.

Interessant softbal bij

MOS. ANTILLIANOS-SUBARU ATLETICS

WILLEMSTAD — Een van de interessantste wedstrijden van het programma dat zondag op de terreinen van Bonam en Jandoret door de A- en B-klasse softballers werd afgewerkt was die tussen Mosaicos Antillanos en Subaru Atletics. Mos. Antillanos eindigde met 6—3 aan de goede kant van de score.

De winnaars sloten het duel af met 6 runs, 6 hits en 1 error. Voor Atletics waren de eindcijfers als volgt: 3 runs, 4 hits en 4 veldfouten. Winnende pitcher was O. Elizabeth en verliezer L. Doran. Er werden homeruns geslagen door S. Carolina (tevens Mos. Antillanos' beste batter met 4—2) en G. Pietersz van Atletics. R. Anasagasti van Atletics eindigde met 4—2.

Fel bevochten was de dameswedstrijd Coca Cola Wild Cats - Fortuna Stars. Wild Cats won uiteindelijk na een enerverend scoreverloop met 12—11. Wild Cats had 12 runs, 9 hits en 6 errors en Fortuna Stars 11 runs, 12 hits en 7 errors. Winnende werpster was R. Raphaela (tevens beste aan slag met 4—3). R. Cerilia verloor. B. Jobs sloeg 4 hits in 4 beurten voor Foruna Stars.

Bij de heren waren de resultaten verder als volgt. Asiento Reds klopte ALM Stars met 13—1, Tiburones AGT had evenmin moeite met Wescar (13—3) en St. Joris di Oro liet eveneens zijn tegenstander — Los Gavilanes — kansloos (14—5). Los Gavilanes verloor trouwens twee wedstrijden; éénmaal reglementair van KLM Royals toen het de strijd staakte. Voorts verloor Instant Garden bij default van Welatina Stars.

Dit laatste overkwam ook het team van Brievengat Nobo in de B-klasse dames. Eagle Liverpool won reglementair. In deze afdeling won verder Yucatecas met 14—2 van Red Sox en bleef Olympic Blue Stars met 9—7 de meerdere van Welatina Stars.

Behalve de overwinning van Coca Cola Wild Cats bracht de dames A-klasse wedstrijden zeges voor Sport Ambassadors (7—5 over Sansui All Stars) en St. Joris Di Oro (11—5 over Super Special Stars).

Frans voetbal

PARIJS — Door een overwinning met 1-0 heeft Nice de leiding in de Franse competitie behouden. De uitslagen waren: Metz — Sochaux 1-1; Valenciennes — Paris St. Germain 2-1: Rouen — Lens 0-0: Nantes — Laval 3-1: Nimes — Troyes 1-1: Reims — Nancy 4-1: Strasbourg — St. Etienne 2-0: Nice — Bordeaux 1-0: Lyon — Bastia 2-1: Marseille — Monaco 2-2. De stand na 24 wedstrijden: 1. Nice 33 punten; 2. Marseille 32; 3. Nantes en Monaco 31: 5. Strasbourg 30: 6. Sochaux 27: 7. St. Etienne 26.

DAVE CASH die bekend is als tweede honk-speler van de Montreal Expo's had veel bekijks toen hij tijdens de baseball-clinic van afgelopen zaterdag zijn deskundigheid toonde en demonstreerde.

WK-voetballers voor OS uitgeschakeld

FIFA pakt staatsamateurisme aan

BUENOS AIRES — De internationale voetbalfederatie (FIFA) heeft, door een zaterdag in Buenos Aires genomen besluit van het uitvoerend comite, weer de strijd aangebonden met het hoofdzakelijk in Oost-Europa geldende systeem van staatsamateurisme. Met tien tegen zeven stemmen — en één onthouding — nam de FIFA een voorstel aan, waardoor een speler, die ooit is uitgekomen in wedstrijden voor het toernooi om het Wereldkampioenschap, of die heeft meegedaan in de nationale ploeg mag spelen bij ontmoetingen, die gelden voor het Olympisch eindtoernooi of kwalificatiewedstrijden daarvan. Aangezien het besluit met onmiddellijke ingang van kracht is geworden, heeft het reeds betrekking op het Olympisch Voetbaltoernooi, dat in 1980 in Moskou wordt gehouden en de voorrondewedstrijden daarvan.

Het besluit treft met name de Oosteuropese landen, waarvan de spelers, hoewel in de praktijk vaak anders geldt, officieel te boek staan als amateurs en in die hoedanigheid ook in een Olympisch elftal mogen spelen.

Zo hebben de Oosteuropese landen sinds 1952 geheerst op het Olympisch voetbaltoernooi. De beslissing, die in Buenos Aires ondanks bezwaren van OostEuropa, Azie en Afrika toch met meerderheid van stemmen werden genomen, treft ook de landen uit Azie en Afrika. Een compromisvoorstel van Hermann Neuberger namelijk, waarbij de nieuwe instructie voor deze continenten pas bij de spelen van 1984 zou moeten gelden, werd verworpen.

De regeling, die nu van kracht wordt, was er ook bij de Spelen van 1960 en 1964. Toen echter kregen de Aziatische en Afrikaanse vertegenwoordigers wel dispensatie. Op aandrang van de Oostblokkanden werd deze regeling in 1966 weer ingetrokken.

JIM GUNBERRY was als catcher van Texas Rangers van de partij bij de baseball clinic in het Rifstadion. De foto geeft een beeld van zijn demostratie hoe men de bal naar het tweede honk moet gooien.

Gershwin Luteria: kans op VS

BASEBALL-CLINIC ZEER INSTRUCTIEF

WILLEMSTAD — Zeer instructief was de clinic die zaterdagochtend in het Rifstadion werd gehouden door de Amerikaanse big leaguers die op Curacao zijn in verband met hun plannen om het Arthur Frommer Hotel om te zetten in een „Super Star City". De opkomst was uitstekend te noemen en de lokale spelers, coaches en managers kregen volop de gelegenheid om vragen af te vuren op deze baseballsterren.

Voor Gershwin Luteria krijgt een en ander nog een vervolg. Deze 17-jarige catcher van Sta Maria, bewees tijdens een korte try-out dusdanige kwaliteiten te beschikken dat Joe Torre, manager van New York Mets, liet weten dat hij alles in het werk zou stellen om hem een kans te geven in het Amerikaanse baseball. Eerder hadden de scouts van Montreal Expos en Milwaukee Brewers belangstelling getoond voor Luteria.

Ook voor ... Curacao bracht het bezoek van de baseballers en tv- en filmsterren de nodige activiteiten. Op de banen van Rust en Burgh werd zaterdag en gisteren een reeks wedstrijden gehouden tussen de gasten en lokale spelers en ook gemengd. Noemenswaard was bij voorbeeld het dubbelspel tussen de 14-jarige Stracy Austin (semifinaliste op het Wimbledon-toernooi van het afgelopen jaar) met partner Jerelyn Bryan en Bruce Jeller/Steve Maurits. De meisjes wonnen via tie-break.

Sporttoto

DEN HAAG — De uitslagen van de voetbalwedstrijden, die voorkomen op het formulier van sporttoto nummer 2 zijn: AZ'67 — FC Amsterdam 0-0: FC VVV — Volendam 4-2: NEC — Telstar 3-0: FC Den Haag — Go Ahead Eagles 2-1: Sparta — Roda JC 1-0: PSV — Feyenoord 2-0: FC Twente — NAC 6-0.: Haarlem — Vitesse 2-2: Ajax — FC Utrecht 6-0: FC Groningen — Fortuna SC 5-0: Willem II — PEC Zwolle 2-0: Helmond Sport — Excelsior 1-1: Heracles — Wageningen 1-0.
Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit: 3-1-1-1-1-1-1-3-1-1-1-3-1.

Sport in het kort

KEULEN — De 81-voudige Westduitse international Wolfgang Overath is zaterdag voor het begin van de wedstrijd FC Koeln — Bayern Muenchen onderscheiden met het kruis van verdienste van de bondsrepubliek. Overath stopte aan het einde van het vorige seizoen met voetballen. Hij speelde 720 wedstrijden voor FC Koeln, waarvan 490 in de Bundesliga. Voor zijn 75e interland had hij al de erering van de Duitse voetbalbond gekregen.

WOLVERHAMPTON — Tijdens indoor-wedstrijden zondag in het Engelse Wolverhampton heeft de 18-jarige atleet Keith Connor een goede prestatie geleverd op het onderdeel hink-stap-sprong. Met zijn 16,51 meter kwalificeerde hij zich voor de Europese indoor atletenkampioenschappen, die in maart in Milaan zullen worden gehouden.

*****

MARYLAND — De Amerikaanse hoogspringster Joni Huntley heeft zondag in Maryland een hoogte van 1,93 meter bereikt. Zij benaderde het wereldrecord indoor-hoogspringen van de Oostduitse Rosemarie Ackerman tot op twee centimeter.

*****

ANTWERPEN — In het Antwerpse sportpaleis heeft Rik van Linden zondag een Omnium der vedetten gewonnen. Van Linden bracht drie van de vijf onderdelen op zijn naam en bleef daarmee de Westduitser Didi Thurau en de Belg Freddy Maertens voor in de eindrangschikking. Vierde werd de Franse vedette Bernard Hinault.

*****

ROME — De Italiaanse ploeg voor de wereldkampioenschappen cyclo-cross voor professionels, die op 22 januari in het Spaanse Amorebieta zullen worden gehouden, bestaat uit Franco Bitossi, Vladimiro Panizza en Umberto Laghi.

*****

SAPPORO — Tijdens internationale wedstrijden schansspringen zondag in Sapporo heeft de 19-jarige Noor Bjarne Nass het officieuze wereldrecord op de 90 meter schans verbeterd. Met een sprong van 118 meter in de eerste manche en 113,5 meter in de tweede werd hij eerste in het klassement.

*****

KARL MARXSTADT — De heersende Europees kampioenen kunstrijden op de ... Anett Poetzsch en Jan Hoffmann, hebben zondag in Karl Marxstadt moeiteloos de nationale Oostduitse titels behaald. Manuela Mager en Uwe Bewersdorf, vierde op de Europese kampioenschappen van vorig jaar, wonnen de strijd bij het paarrijden.

*****

OOST-BERLIJN — De Oostduitse volleybalclub SC Dynamo Berlijn heeft zondag in Berlijn de finaleronde van het toernooi om de Europacup bereikt — door met 3-0 te winnen van de poolse kampioen Wisla Krakow. De setstanden waren 15-2, 15-10 en 15-7. Het was de tweede ontmoeting tussen de beide ploegen. Vorige week was Dynamo ook de sterkste gebleken.

*****

RICHMOND — Paul Underwood, de Amerikaanse indoor kampioen hoogspringen, won zondag in Richmond bij wedstrijden met een sprong van 2,21 meter. Greg Joy, die afgelopen vrijdag een sprong van 2,31 had gerealiseerd, liep een enkelblessure op tijdens zijn poging op de 2,16 meter en moest van verdere deelneming afzien.

Voetbal in Belgie

BRUSSEL — De uitslagen van de in het weekeinde gespeelde wedstrijden in de Belgische competitie zijn: Club Brugge — FC Boom 4-2: Beringen — FC Antwerp 0-0: Standard Luik — Anderlecht 0-1: La Louviere — Kortrijk 0-0: Beerschot — Charleroi 4-0: Lokeren — Winterslag 2-3: Waregem — Beveren 0-0: Lierse SK — Cerkel Brugge 5-0: RWD Molenbeek — FC Luik 4-1.
Stand na 20 wedstrijden: 1. Club Brugge 31 punten: 2. Standard Luik 28:3. Beveren en Anderlecht 26: 5. Winterslag en Beerschot 25: 7. Lierse 24: 8. Charleroi, Waregem en Antwerp 20: 11. RWD Molenbeek 19: 12. Lokeren 17: 13. Beringen 16: 14. Kortrijk 15: 15. La Louviere 14: 16: FC Luik 13: 17: FC Boom 12: 18. Cerkel Brugge 9.

Autosport

Andretti wint in Argentinie

BUENOS AIRES — De Amerikaan Mario Andretti heeft zondag in een Lotus de Grote prijs van Argentinie (formule 1) gewonnen. Het was de eerste wedstrijd voor het Wereldkampioenschap.

Wereldkampioen Niki Lauda eindigde in een Brabham op de tweede plaats. De Fransman Patrick Depailler legde in een Tyrrell beslag op de derde plaats voor de Brit James Hunt in een McLaren. Mario Andretti leidde van start tot finish.

MOSKOU — De Sovjet-Unie heeft zaterdag met succes de satelliet Kosmos-984 in een baan om de aarde gebracht „ter voortzetting van haar ruimteonderzoekprogramma", zo meldde het Russische persbureau Tass.

Technisch centrum Statia in komend schooljaar van start

ST EUSTATIUS — Toen in 1974 een groep leraren en leerlingen van de Leraren opleiding Aruba naar St Eustatius kwam om de beide lagere scholen, de openbare Gov De Graaffschool en de rk Golden Rockschool - op te knappen, zijn de eerste plannen ontstaan op dit eiland en technisch centrum - waar lager technisch onderwijs gegeven zal worden - van de grond te krijgen. Onder de bezielende leiding van vooral de heer D. van Drie, inspekteur technisch onderwijs en toendertijd tevens direkteur van de genoemde Leraren-opleiding, zijn er vanaf die tijd diverse besprekingen gehouden. Daarbij is oa naar voren gekomen twee Statianen aan de Leraren-opleiding onderricht te geven opdat dezen het op te richten Technische centrum zouden kunnen runnen. Toen in 1975 de dames en heren van Aruba terugkwamem om de herstelwerkzaamheden af te ronden, waren beide Statianen gevonden: de heren Charles Hooker en Max Fortin. Onder minister van Onderwijs Hendrik Croes konden beide heren op de opleiding geplaatst worden, mede door financiering van het eilandgebied Aruba en een garantverklaring van het Bestuurs-college van St Eustatius en met de verplichting, na opleiding, naar St Eustatius terug te keren. De heer Fortin heeft zich ondertussen waar gemaakt voor de onderdelen metselen en timmeren, terwijl de heer Hooker lassen en machine bankwerken heeft afgerond.

Inmiddels werd ook het eerste project ingediend en goedgekeurd voor de aanschaf van gereedschappen, terwijl nog gewacht moest worden op het gebouw. Woensdag jl was de heer Van Drie wederom op St Eustatius om met de gedeputeerde van Onderwijs, Ch.A. Woodley, de verwezenlijking meer af te maken. De ontwikkelingen rond het gebouw zijn daarbij min of meer afgerond: het BC heeft twee gebouwen gehuurd, grenzend aan de historische Sugar Factory aan de Weg naar White Wall, en de Dienst Openbare Werken is reeds begonnen met herstel- en schoonmaak-werkzaamheden. Men denkt het komend schooljaar van start te kunnen gaan.

TWEEDE FASE

Ondertussen had ook de nieuwe minister van Onderwijs, Faustina Frank, zich helemaal achter het project gesteld. Door haar was reeds de eerste aanschaf van gereedschappen mogelijk geworden, zij staat nu ook achter de tweede fase: de bouw van een nieuw Technisch centrum, achter de Gov De Graaffschool, een plan van meer dan een miljoen waarvoor het Architectenbureau Peterson van St Maarten de tekeningen zal leveren. In dit Technisch centrum zal tevens een huishoudklas gecreeerd worden voor meisjes - overigens zijn die ook welkom op de techinsche school, als zij willen.

Op St Eustatius is ook een bestuur Technisch centrum gevormd. De samenstelling van dat bestuur is een unicum te noemen, zitting hebben nl het gouvernement, de bestaande schoolbesturen, onderwijzers en ouders, terwijl de heer Van Drie adviseur is; als zodanig is iets dergelijks in het onderwijs nog niet gekomen! Voorzitter van het bestuur is de gedeputeerde van Onderwijs, de heer Ch. A. Woodley.

VERHEUGD

Hij toonde zich bijzonder verheugd ten aanzien van de vorderingen van het Technisch centrum omdat hierdoor de Statianse jongeren niet meer naar St Maarten, Curacao of Aruba gestuurd hoeven te worden om technisch onderwijs te volgen, waardoor beurzen komen te vervallen alsmede reiskosten, terwijl de ouders de kinderen en nog langer bij zich kunnen houden. Erg verheugd toonde hij zich uiteraard ook tav de eigen Statiaanse leerkrachten.

Het komende schooljaar zal St Eustatius dus ook haar eigen LTS hebben - men verwacht ook het tweede LTS-jaar op het eiland te doen kunnen plaatsvinden. Naast de scholingsfunktie ligt het in de bedoeling het Centrum zoveel mogelijk „self-supporting" te maken.

Een ander unicum in dit verband is de werktijd van de heren Hooker en Fortuin, zij komen 40 uur per week in dienst, als ambtenaren dus, met lesgeef-taken.

Naast het lesgeven houden zij de administratie bij, bereiden lessen voor en werken aan de bestellingen van het self-supporting-idee.

Voor de noodzakelijke AVO-vakken zullen lokale onderwijzers aangetrokken worden, als part-time job; hiervoor worden geen problemen verwacht. In het komende schooljaar kunnen, behalve de jongens en meisjes die in juli de lagere school verlaten, ook „achterblijvers" van het vorig jaar geplaatst worden, eventueel zou men zelfs direkt al met twee klassen kunnen beginnen. Ook leerlingen met bv lees- of reken-moeilijkheden worden geplaatst: zij krijgen desnoods een extra jaar om praktische handvaardigheden te verkrijgen, terwijl goede Statiaanse LTS-ers doorgestuurd kunnen worden naar T-stromen op St Maarten, Aruba of Curacao.

EEN BESTUUR

Ged. Woodley liet de Amigoe weten erg blij te zijn met het werk dat de heer Van Drie aan het Technisch centrum op St. Eustatius heeft verzet: "We zijn altijd blij wanneer hij op St. Eustatius komt" De plaats van het nieuwe Technische centrum achter de Gov. De Graaffschool, geeft weinig problemen: weliswaar verliest men een deel als sportmogelijkheid doch anderzijds versnelt het aanwezige terrein de realisering van het project terwijl er nog voldoende sportgelegenheid over blijft. Tevens verkrijgt men er een concentratie van onderwijs mee wat mogelijkerwijs ook het idee bevordert het gehele Statiaanse onderwijs onder één schoolbestuur te brengen, met de nodige invloed van het gouvernement. De bestaande situatie: twee scholen met voor de openbare school 7 leerkrachten voor 185 leerlingen en voor de katholieke school 5 leerkrachten voor 100 leerlingen, is verre van ideaal, vooral gezien in het licht van mogelijke BLO-klasjes.

Overigens is nog vermeld dat Saba reeds begonnen is met een Technisch centrum, dat plezierig draait ondanks wat kleine probleempjes — kinderziekten — waaruit trouwens St. Eustatius lering kan trekken. Met de hulp van de minister van Onderwijs, de vertegenwoordiger van Nederland op de Antillen, de heer De Wolff, het bestuurscollege van St. Eustatius, de leerkrachten en de ouders van de leerlingen moet een goede ontwikkeling mogelijk zijn.



...Van Drie (links) en ged. Woodley (rechts)

Met betrekking tot bijwonen door Betico

Croes van de BC-vergaderingen en Aruba-vlag

Vernietiging BC-besluiten door Kroon gehandhaafd

ORANJESTAD — Uit de Curacaose Courant van 30 december -- welke zoals gebruikelijk met veertien dagen vertraging op Aruba bij de abonnees wordt bezorgd door de post - blijkt dat het beroep dat het Arubaanse BC bij de kroon heeft aangetekend tegen de landsbesluiten, waarbij het besluit Arubaanse BC inzake Arubaanse vlag en deelname algemene adviseur aan BC-vergaderingen door de gouverneur vernietigd werd, ongegrond werd verklaard.

Uit de overwegingen voor afwijzing van het beroep van het beroep van het Arubaanse BC inzake het besluit van twee juli 1975 dat Betico Croes als algemene adviseur de vergaderingen van het BC zou kunnen bijwonen, blijkt dat de ERNA, afgezien van de leden van het college slechts met betrekking tot de eilandssecretaris in een zodanige bevoegdheid voorziet.. Dat weliswaar in artikel vijfenvijftig eerste lid van de ERNA sprake is van degenen die de leden van het BC in de vergaderingen bijstaan. Dat hierin, mede gelet op het in artikel veertig met betrekking tot bijstand aan de gedeputeerden in de vergaderingen van de eilandsraad bepaalde, geen grondslag kan worden gevonden voor bovenvermeld aan Betico Croes toegekende algemene bevoegdheid. Voorts wordt in de overwegingen erop gewezen dat in het beroep aangehaalde artikel zeven vierde lid van het reglement van orde voor de vergadering van het BC dezelfde gedachte tot uitdrukking komt. Dat hierin immers de mogelijkheid om deze vergaderingen te doen bijwonen door anderen dan de leden en de secretaris uitdrukkelijk is beperkt tot deskundigen ter voorlichting inzake met name aangewezen onderwerpen, dat de in het beroep genoemde ordemaatregelen van de voorzitter van het BC ertoe sterkt een einde te maken aan het voornoemd besluit van het BC dd 2 juli 1975. Dat dan ook in het geding zijnde besluit van het BC van zeventien maart 1976 dat beoogt die toelating weer in het leven te roepen terecht is vernietigd zodat het landsbesluit dient te worden gehandhaafd.

Ten aanzien van het beroep dat het BC aantekende tegen het landsbesluit inzake het gebruik van de Arubaanse vlag wordt overwogen: Dat het appelerende BC stelt dat er geen wettelijke verplichting bestaat om bij bedoelde gelegenheden naast de vlag van het koninkrijk der Nederlanden de Nederlands Antilliaanse vlag uit te steken. Dat evenwel -- zoals het BC trouwens zelf aangeeft -- zodanige verplichting in ieder geval wel bestaat, voor zover het de in het eilandgebied Aruba. Onderscheidelijk binnen de havens daarvan, gelegen landsgebouwen, forten en landsvaartuigen betreft:

Dat in verband daarmede het onderwerpelijk besluit van 24 maart 1976 verwarring zaait:

Dat dan ook met de gouverneur moet worden geoordeeld dat dit besluit -- gelet op de waarde die de Nederlands - Antilliaanse vlag heeft als uitdrukking van de eenheid en zelfstandigheid van de Nederlandse Antillen -- in strijd is met het algemeen belang der Nederlandse Antillen.

Dat mitsdien ook dit landsbesluit gehandhaafd dient te worden. Het beroep wordt dan ook ongegrond verklaard en werd op 21 october 1977 op Paleis Soestdijk door koningin Juliana getekend, waarna de minister voor Antilliaanse zaken prof W de Gaay Fortman op 28 november 1977 opdracht gaf tot publicatie in het Publicatieblad waarna het op 27 december door de minister voor algemene zaken S G M Rozendal werd uitgegeven.

Frankrijk grijpt naar macht in formule I

GRENOBLE — Frankrijk wil dit jaar met drie speerpunten proberen de Engels/Italiaanse hegemonie in de formule-I-wereld te doorbreken. Drie totaal nieuwe Franse wagens met Franse coureurs hebben de uitdaging aangenomen om de langjarige heerschappij van de Italiaanse Ferraris en de Britse Lotussen, McLarens, Tyrrells en Brabhams op zijn minst aan het wankelen te brengen.

De drie nieuwe en bijzonder snel geachte Franse Bolides zijn de Ligier-Matra van Jacques Laffite, de Renault van Jean-Pierre Jabouille en de jongste, de Martini van de regerende formule Europese formule2-kampioen Rene Arnoux.

De drie verschillend van conceptie, de rood-wit-blauwe Martini die deze week officieel werd voorgesteld in Grenoble, is de meest conventionele. Tico Martini, de in Italie geboren maar inmiddels tot Fransman genaturaliseerde bouwer, treedt dit jaar de formule 1-wereld binnen met een schat aan ervaring. Hij construeerde al 250 racewagens in de laatste tien jaren en was aanwezig bij 190 overwinningen waarvan de Europese titel in 1977 de belangrijkste was.

Martini, die zijn opleiding genoot in Groot Brittannie, is de enige Franse bouwer die koos voor een Ford Cosworth-motor, waarmee al meer dan 100 overwinningen in de formule 1 werden behaald. Keith Duckworth, de ontwerper van de meest succesvolle energiebron in de formule 1, had echter zijn bedenkingen tegen de nieuwe Martini. De wagen is door overal kleine stukjes uit het aluminium te halen bijzonder licht geworden, zei hij; ik denk dat er problemen zullen ontstaan met het gewicht. Martini zei dat de Bolide nog steeds niet gewogen was en ook het teststadium nog moet doorlopen. De testritten en bovendien de grote reiskosten naar Zuid-Amerika zijn er de oorzaak van dat deze nieuwe wagen niet voor de Grote Prijs van Zuid-Afrika op 4 maart van de partij kan zijn. De eerste twee grote prijzen voor het wereldkampioenschap in Buenos Aires (15 januari) en Rio de Janeiro (29 januari) worden gemist.

De regering wijzigt wet op basisonderwijs op veel punten

WILLEMSTAD — In plaats van de term buitengewoon onderwijs, wil de regering de omschrijving speciaal onderwijs gaan gebruiken. De duur van het basis-onderwijs wordt bepaald op zes jaar, maar de mogelijkheid bestaat dat de regering er op verzoek van het bevoegd gezag of na het horen van het betrokken bestuurscollege zeven jaar van kan maken. Bij het basis-onderwijs moet de mogelijkheid blijven bestaan, dat het Nederlands als voertaal gebruikt blijft, hoewel dit op de duur wel minder zal worden. Dit zijn enige veranderingen welke de regering heeft aangebracht in het wetsontwerp dat het basisonderwijs regelt.

Bij de staten is een reeks wijzigingsvoorstellen — de tweede serie al — ingediend, wat betreft het basis-onderwijs. De wijzigingen vullen vijf pagina's tekst. Een en ander is — soms uitvoerig — toegelicht door de regering, welke daartoe ook vijf pagina's nodig heeft. De naamsverandering buitengewoon onderwijs in speciaal onderwijs baseert de regering op zijn opvatting, dat de term buitengewoon in het spraakgebruik een enigszins negatieve betekenis heeft gekregen. Met de term speciaal komt de doelstelling beter tot uitdrukking. Dit onderwijs is namelijk bestemd voor kinderen met zodanige ontwikkelingsstoornissen, dat zij alleen goed kunnen worden geholpen door een methode, waarbij de ortho-pedagogische benaderingswijze centraal staat.

Over de duur van het basisonderwijs bestaan verschillende opvattingen, zo erkent de regering. Deze zelf, blijkt zes jaar voldoende te vinden voor de aansluiting op het voortgezet onderwijs. Er kunnen zich echter bijzondere omstandigheden voordoen — op onderwijskundig of sociaal gebied — waardoor het noodzakelijk is dat om het gewenste eindniveau te bereiken de cursusduur met één jaar verlengd wordt. Daarom houdt de wet de mogelijkheid daartoe open voor de minister. Wat de voertaal betreft vindt de regering het irrieeel de kinderen wier voertaal reeds Nederlands is, eerst twee jaar een andere voertaal dan de hunne bij het onderwijs te doen gebruiken. Dat zou trouwens in strijd zijn met de wetenschappelijke opvattingen.

Daarom acht de regering het gewenst dat deze kinderen de Nederlandse taal als voertaal kunnen blijven gebruiken. Vandaar de omschrijving dat het Nederlands ook als voertaal in de eerste en/of tweede klas kan worden gebruikt. Het is echter ook niet reeel te verwachten aldus de regering dat het aantal kinderen wier taal Nederland is, mettertijd niet zodanig zal afremmen, dat het financieel-economisch nog verantwoord is een school, waar de voertaal Nederlands is te blijven bekostigen. Het betrokken wetsartikel gaat er dus vanuit, dat de mogelijkheid van een school met Nederlands als voertaal geen eeuwigdurende zaak is. Er kan een tijd komen dat deze kinderen hetzij een niet door de overheid bekostigde school hetzij de gewone Papiamentstalige school bezoeken. Daarnaast bestaat er de mogelijkheid een internationale school te bezoeken. De wet laat de mogelijkheid voor de minister open om een of meer scholen aan te wijzen waar de voertaal in een of meer klassen een andere is dan de wettelijk voorgeschreven voertaal. Voor de Benedenwinden is de voertaal in de eerste twee jaar het Papiamento en op de Bovenwinden het Engels.

In de derde klas wordt Nederlands echter de voertaal, maar ook hier houdt de regering een slag om de arm. Mocht namelijk vaststaan dat het bepaald tegen het weloverwogen belang van de kinderen zou zijn wanneer de voertaal Nederlands zou worden, dan kan men gebruik maken van een nieuw wetsartikel waarin staat dat de voertaal ook in een volgend leerjaar het Papiamento of het Engels is. Wel moet van de leerkrachten kunnen worden verwacht, dat zij de taal waarin les moet worden gegeven zodanig beheersen, dat zij inderdaad op een behoorlijke wijze onderricht kunnen geven. Er zal nauwlettend op moeten worden toegezien, aldus de toelichting van de regering, dat zowel de leerkrachten als de leerlingen de voor hun klas voorgeschreven taal ook gebruiken. Verdere wijzigingen, zoals door de regering voorgesteld hebben onder meer betrekking op het volgende: het bevoegd gezag moet de mogelijkheid hebben een onderwijzer aan een geneeskundig onderzoek te doen onderwerpen; de mogelijkheid, dat iemand als gevolg van een lichamelijke handicap zodat hij geen lichamelijke oefeningen kan geven, toch leerkracht kan zijn en dus als zodanig benoembaar moet kunnen zijn: de beperkingen, wat leeftijd betreft om tot hoofd van een basisschool benoemd te kunnen worden moeten vervallen.

Ontvoeringszaak Wenen opgelost

WENEN. — Met de arrestatie van de drie daders en het grotendeels achterhalen van de afgeperste vier miljoen gulden, heeft de Weense politie de ontvoeringszaak Boehm opgelost. Mevrouw Boehm, de echtgenote van een textielmagnaat, werd op 12 december ontvoerd en vijf dagen later vrijgelaten nadat het losgeld was betaald.

Als verdachten zijn gearresteerd twee Oostenrijkse mannen en een uit West-Duitsland geboortige vrouw. De daders hebben bekend. Zij hebben volgens de politie grotendeels niets te maken met de Rote Armee Fraktion of enige andere terreurorganisatie.

In hun telefoongesprekken met de familie Boehm hadden de ontvoerders geprobeerd die indruk te wekken. Er werd aanvankelijk enig geloof aan gehecht vanwege de Duitse tongval van de vrouwelijke verdachte.

Het trio liep tegen de lamp toen het donderdag een deel van het gemerkte losgeld uit een bankdeposito wilde opnemen. De drie hebben behalve de ontvoering ook een aantal vorig jaar gepleegde bankovervallen bekend.

Sambumbu

"Als ik huil, droog ik van binnen uit, daarom drink ik daarna veel water." "De man verliest niet gauw zijn eer; homber ta cai den kaka, ta keda homber, de man die in de stront is gevallen blijft man." "Vroeger toen de koningin de ambtenaren benoemde op Curacao, ging alles goed; maar tegenwoordig is het één warboel." "De mens die niet van mensen houdt, is een slecht mens." "Ik heb een heftig karakter, ik ben niet gemakkelijk voor iemand die me niet goed gezind is, ik ben een indiaan." "Mijn zus heeft DP gestemd ik democraat maar zij zegt dat die twee hetzelfde zijn." Op Curacao noemt men eén Bonairiaan smalend een ezel van Bonaire, un buricu di Bonaire. Toen de Credit Union het niet eens kon worden met het weekblad waarin zij haar mededelingen deed, stichtte zij een eigen blad en noemde het Cooperador de samenwerker. In een eerste klas beeldden kinderen het kerstgebeuren uit: een "heilige Maria" zei in aller ernst tot "sint Jozef": Jozef, we zijn nu netjes getrouwd nu moet je niet meer zoveel rum drinken en ook niet meer 's nachts thuiskomen

"Een aftreksel van fransebloemblaadjes drinken kan iemand voor drie á vier dagen volslagen waanzinnig maken."

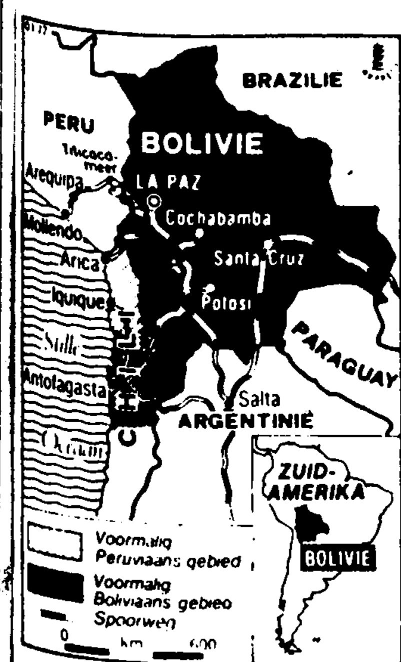
"Kan een kind niet goed lopen omdat het te zwakke benen heeft, dan moet je die benen wikkelen in een hemd van zijn vader." Ben je door een schorpioen gebeten drink dan in geen geval water, dat zou je doen opzwellen, je moet knoflook eten. Ook moet je een mes in de mond nemen. Waar veel spaanse juffers staan, leven zwarte schorpioenen en veel tref je er ook aan op de rotsen van de inham van Djeremi. "Bij een kneuzing of harde slag: een wilde kalbas openmaken, wat opwarmen, horné en er dan wat olie en zout opdoen en daarmee de zere plek zes dagen inwrijven." Tegen hoofdpijn gebruikte men vroeger gewoon foenchipapier wat natmaken en tegen je hoofd binden. Wil je baby niet slapen, baad het dan met water waarin een scheutje rum gedaan is. Geneesmiddel tegen kanker is volgens kruidendokter Jati Ortega het kleine zwarte knolletje van de jerba di awa, gewoon rauw eten.

"Als je mond trilt zoals bij het uitschelden van iemand, dan ga je ook iemand uitschelden." "Iemand die een zakdoek van je heeft, heeft macht over jou; hij kan die begraven, zodat jij achteruitgaat; een meisje verliest in zo'n geval alle eerbied voor haar moeder." "Een blijfhier is iets wat men in het eten of drinken van een man doet om hem meer aan huis en echtgenote te binden." "Men vraagt je soms wanneer je jarig bent; pas op, want dat kan zijn om je geboortedatum kristelijke naam en tweede naam op een papiertje te schrijven en dat op het kerkhof te begraven." "Bij bakker-doodgraver Welhous stond vroeger ook een weegschaal. Ik heb me daar eens gewogen: 111 pond, precies het nummer van de lijkwagen." Een alleenwonende man, die een ander de was laat doen, wast toch zelf zijn onderbroeken, om te voorkomen dat men daarmee brua tegen hem zou kunnen doen. "Een man voelde zich niet goed. Zijn zoon ging naar Aruba en raadpleegde een indiaan; deze zei, dat ze iets in de rand van zijn hoed hadden gedaan om hem ongeschikt te maken voor zijn werk."

P.B.

BERN. — Onbekenden hebben in de nacht van donderdag op vrijdag een aanslag met een handgranaat gepleegd op het gerechtshof in de Zwitserse hoofdstad Bern. Niemand werd gewond. De aanslag was kennelijk gericht tegen het kantoor van de plaatsvervangend procureur-generaal Vinzenz von Steiger. Over de daders en hun motieven is nog niets bekend.

Ex-president Siles optimistischer na verkiezingsbelofte





LUIS ADOLFO SILES
Raquel Welch bewonderen.....



Militair [illegible]kbewind in Bolivia

EN HAAG — „Ik geloof dat momenteel in Latijns erika een veranderingspro- s aan de gang is. Dat gebeurt et geisoleerd in één van de nden daar, maar parallel in erscheidene landen. De gimes van „nationale iligheid" beginnen zo langza- erhand op hun einde te pen".

Aldus dr Luis Adolfo Siles alinas, ex-president van olivia. Vervolgens verklaart ij dat: „Als u het panorama in atijns-Amerika analyseert, an kunt u zien dat er zo'n weehonderd miljoen mensen ven onder militaire regimes. nder deze regimes, die zich ebben laten kennen door een eweldige onderdrukking, eginnen zich zichtbaar erschijnselen af te tekenen van n intelligente en krachtige ppositie.

Kijk maar naar de druk van e bevolking en de reactie van e jongeren, toen in Peru de resident werd afgezet en er een militaire junta werd geinstal- erd: deze werd afgedwongen p korte termijn verkiezingen te rganiseren. Daar zien we omenteel een samengaan van militaire en niet-militaire achten. Het is bekend dat er ok in Brazilie een enorme ppositie bestaat van jongeren n leraren, van kerk en rbeidersbeweging, en zelfs ook n een der partijen waarop de egering daar steunt.

Zelfs in Chili zijn er verkie- ingen aangekondigd voor 1991. k hoop dat de Chilenen dan ook aar de stembus zullen kunnen aan. „(Het Spaanse woord urna" heeft twee beteke- issen: stembus, maar ook.... m,Siles zegt dus te hopen dat e Chilenen kunnen gaan temmen in plaats van te orden vermoord. UH). Ook in olivia zijn er nu verkiezingen ngekondigd", aldus Siles.

Vanwaar die verandering van e situatie in Bolivia? „Er ordt van diverse kanten idelijk druk uitgeoefend op de gering waardoor die begint te erzwakken. De economische tuatie gaat steeds verder chteruit. In 1969/1970 bedroeg e tinprijs (Bolivia is een van 's erelds belangrijkste tinprodu- nten) anderhalve dollar per ond, op het ogenblik is dat geveer vijfeneenhalvedollar. Maar destijds boekten de aatsmijnen winst, terwijl ze verlies lijden. Ook de gas- en rdolieprijzen zijn nu circa vier er zo hoog als toen. Maar de tale export van Bolivia is gal verminderd en de onomische toestand rslechterd.

De regering kan zich alleen andhaven door zich hoe langer e meer in de schulden te eken. Bolivia heeft in zijn onderdvijftigjarig bestaan tthonderd miljoen dollar auld verzameld, en die de elopen zes jaar verviervou- d tot twee miljard dollar", us Siles Salinas.

VERZWAKKING

Een ernstige verzwakking n het regime past dan ook in e situatie, waarin partijen en akbonden zich beginnen te eren. Op het ogenblik zijn er ertien generaals en kolonels e zich hebben uitgesproken en de binnenlandse politiek n de regering. Want zij rijpen, dat als het vandaag or de militairen al moeilijk is kandidatuur voor de ver- ezingen te stellen, het morgen onmogelijk zal zijn. Daarom hebben ze ons willen verrassen door op korte termijn verkiezingen uit te schrijven - verkiezingen met slechts beperkte garanties - om op die manier de verkiezingen te winnen. Maar het is heel duidelijk dat dat geen eerlijke verkiezingen zullen zijn. Winstpunt voor óns is dat we kunnen gaan stemmen. Maar de regering zal de verkiezingen uiteraard winnen.

Maar de situatie in Latijns-Amerika is aan het veranderen, zei u daarnet in verscheidene landen zijn verkiezingen beloofd door de militaire regimes. Het klinkt allemaal nogal optimistisch. Hoeveel zijn de beloftes waard van militaire dictators, die al wel eerder toezeggingen hebben gedaan en zich ook anderszins duidelijk hebben laten kennen? En dan nog, verkiezingen in Chili over pas veertien jaar! Bent u werkelijk zo optimistisch?

Siles: „Op korte termijn ben ik erg pessimistisch, maar optimistisch op langere termijn. Dat optimisme vindt zijn reden niet in de beloften van het huidige regime, maar in strijdcapaciteit van ons volk. Ik geloof dat de regering genoodzaakt zal zijn hier en daar wat toe te geven. En voor de rest zal er strijd zijn en geen triomf. Het is in elk geval het proberen waard. Er rest ons trouwens geen alternatief".

BANNELINGEN

„De grootste vijand voor de democratie is niet het communisme, niet het fascisme, maar de schijndemocratie: die schept sceptisme. Maar misschien zal er komend jaar een parlement komen dat het volk de mogelijkheid zal bieden ook dáár door te gaan met zijn strijd. Ik nodig dan ook de Boliviaanse bannelingen in Europa uit naar hun vaderland terug te keren en daarbij alle risico's te lopen".

(Het is de bannelingen overigens niet mogelijk naar Bolivia terug te keren: zij zijn officieel verbannen door het regime-Banzer. De bannelingen in Nederland zeggen daarover:

„De meerderheid van de Bolivianen in Nederland zijn mensen die arbeidersorganisaties hebben geleid, en verder ook studenten. Bij de eerste mogelijkheid gaan we terug om onze taak weer op te nemen, we voelen ons daartoe verplicht". Zij hebben hun hoop gevestigd op een amnestie, waarvoor vorige week dinsdag in Bolivia massaal is gestaakt.

Het militaire bewind heeft daarop een gedeeltelijk amnestie afgekondigd: voor 33 politieke gevangenen en voor een onbekend aantal ballingen. Volgens minister van Binnenlandse Zaken Guilermo Jimenez Gallo staan er slechts 632 Bolivianen als balling geregistreerd en geldt de amnestie niet voor 245 van hen. Volgens de Boliviaanse beweging voor de mensenrechten zijn er ruim 19.000 ballingen. De ballingen zouden volgens Siles alle risico's maar moeten lopen. Maar loopt hijzelf geen gevaar bij terugkeer, vanwege zijn activiteiten als voorzitter van de commissie voor de mensenrechten? Ook ex-presidenten worden niet ontzien, gezien de moord op ex-president Torres, die door Banzer in 1971 aan de kant werd gezet. Siles: „Ik weet dat ik risico's loop. Die heb ik ook steeds gelopen, zes jaar lang, tot ik Bolivia nu weer heb verlaten. Het waren zes jaren vol risico's en bedreigingen. Maar ik voel het als mijn plicht, mijn morele plicht die niet ontlopen".

Er waren problemen toen u Bolivia wilde verlaten, niet? U mocht aanvankelijk het land niet uit.

Dat was weer een van die twijfelachtige maatregelen. Ze willen niet dat bekend wordt hoe de werkelijke situatie in Bolivia is. Overigens als ik kritiek lever op de nationale situatie, doe ik dat op de politieke omstandigheden die er op dit moment heersen - niet op Bolivia zelf, maar op de situatie die kan veranderen, die zál veranderen".

BEDROGEN ECHTGENOOT

Er bestaat nogal onduidelijkheid over Siles moeilijke kandidatuur voor het presidentschap. „Ik ben meer kandidaat voor het verbannen worden uit Bolivia dan voor het presidentschap. Ik heb niet veel roeping voor zelfmoord. Andere mensen zullen uit patriottisme die taak wel op zich nemen. Veel mensen hebben al gezegd, en in publikaties heb ik gelezen dat ik presidentskandidaat zou zijn. Maar ik ben de laatste die daar, als een bedrogen echtgenoot, van op de hoogte is gesteld.

Ik ben formeel niet kandidaat gesteld. Ik ben het niet en hoop het ook niet te worden. Misschien zou ik overwegen me, gesteund door een zo breed mogelijk front, kandidaat te stellen, als er behalve Banzer niemand kandidaat is.

Banzer heeft inmiddels laten weten „uit liefde voor het Boliviaanse volk" zich niet herkiesbaar te zullen stellen.

Misschien wel, misschien niet dus. Gesteld van wel, en gesteld bovendien dat u ondanks oneerlijke verkiezingen zou worden gekozen, wat zouden uw eerste stappen zijn?

„Ik wil er een fles Bols met u over verwedden, dat ik geen presidentskandidaat zal worden. Dat is toch naar Nederlandse maat, niet? Wat is Bols?"

Jenever.

„Ah jenever, gin, haha. Gesteld dat het toch zou gebeuren zou ik - ik zeg nu maar wat me voor de mond komt - ik zou er in de eerste plaats voor zorgen dat de rechten van de mensen volledig zouden worden geaccepteerd. Ik zou me inzetten voor een betere verdeling van de bodemschatten, voor de erkenning van de vakbonden als actieve deelnemers aan het maatschappelijk gebeuren, voor afschaffing van de onderdrukkingswetten, voor grotere deelname van de arbeiders in het economische politieke en culturele leven, voor de ontwikkeling van het platteland, enne o ja, voor meer deelneming van de vrouwen, en voor reactivering van de integratie van Bolivia in het Andespact".

Denkt u dat dat voldoende is om de sociaal-economische structuren in de Bolivia te veranderen?

Luis Adolfo Siles Salinas: „Het zijn zo wat eerste ideeen die nog niet zijn uitgewerkt. 't Is net zoals als u me, als ik artiest was, zou vragen wat ik zou doen als ik naar Hollywood zou gaan. Dat is moeilijk te zeggen. Ik zou er in elk geval Raquel Welch gaan bewonderen - ze schijnt van Boliviaanse afkomst te zijn".

Het militaire schrikbewind van generaal Hugo Banzer zaait, volgens eigen zeggen, „een gezonde vrees".

Vindt u het, zeker als voorzitter van de Boliviaanse mensenrechtencommissie, niet compromitterend vice-president te zijn geweest onder generaal René Barrientos - ten slotte ook niet zo'n fris bewind; het was onder meer verantwoordelijk voor de bloedige „nacht van San Juan" en de moord op Che Guevara.

Siles; „O nee, helemaal niet. Ook toen heb ik me ingezet voor de mensenrechten. Zo heb ik zelf mensen naar diverse ambassades gebracht voor asiel. Daardoor ben ik vele malen in conflict geweest met Barrientos. De Barrientistos, Barrientos' aanhangers, hebben tegen me samengezworen, en merkbaar. Drie jaar lang zijn er publieke acties geweest. Ik word dan ook niet met Barrientos geidentificeerd. Ik heb al 25 jaar gevochten voor de rechten van de mens - dat ik gevraagd heb om een proces van iemand die gevangen zat is zowel mijn eerste als mijn meest recente daad als advocaat geweest - het is dus niet zomaar een modeverschijnsel. Ik verdedigde de mensenrechten al, toen Carter nog pinda's verzamelde".

Dat brengt ons op de VS-politiek ten aanzien van Latijns-Amerika. Siles: „Wel, ik geloof dat Carters politiek, in tegenstelling tot die van Kissinger, Latijns-Amerika enige opening biedt. Ik geloof in de eerlijkheid van president Carter, maar ik geloof tezelfdertijd dat zijn regering zich slechts zal lenen voor enkele schijnmaatregelen: zij heeft reeds haar steun betuigd met de in Chili aangekondigde verkiezingen voor 1991! De Noordamerikaanse regering zal nu mogelijk ook de aangekondigde verkiezingen in Bolivia toejuichen, afgezien van hoe die zullen zijn".

Bolivia heeft zijn grenzen opengesteld voor contingenten blanke kolonisten uit Rhodesie, Namibie en Zuid-Afrika. Vorige week bevestigde de regering in La Paz toestemming te hebben gegeven aan de eerste 50 blanke gezinnen uit Zuid-Afrika om zich in Bolivia te vestigen. Wat vindt Siles daarvan?

„Het Boliviaanse volk is gastvrij. Vreemdelingen worden dan ook gastvrij ontvangen. Maar ten aanzien van de blanke Rhodesiers en Zuidafrikanen ligt dat anders.

In de eerste plaats: één op de tien Bolivianen leeft momenteel als vluchteling of banneling in het buitenland. Het eerste wat moet gebeuren is dat zij toestemming krijgen om naar hun land terug te keren. Ten tweede: onze oppositie tegen immigratie van Rhodesiers is er niet omdat het Rhodesiers zijn, maar omdat ze op de plaats waar ze nu leven en heersen een racistische en een heersersmentaliteit hebben getoond. Het hele Boliviaanse volk heeft zich tegen hun immigratie gekeerd. De enigen die dat goedkeuren zijn zij, die daarvan industria lisatie en handel verwachten in de hoop daar zelf voordeel bij te hebben".

Van 1971 tot 1974 was er in Bolivia een verschrikkelijke vervolging. Het is moeilijk de verwondingen te laten zien, die aan het Boliviaanse volk zijn toegebracht. Sindsdien kan de situatie gekarakteriseerd worden zoals de Noord-amerikaanse senator Kennedy dat heeft gedaan: „Het enige wat het regime-Banzer heeft geinstitutionaliseerd is de onderdrukking". Vakbonden zijn verboden, politieke partijen ontbonden. Het regime zaait, zoals de regering in La Paz het zelf zegt, „een gezonde vrees". Op die manier is het grootste deel van het verzet vernietigd. Maar het volk begint zich momenteel te reorganiseren in een strijdbaar front ten aanzien van de uitdaging, die de verkiezingen betekenen. Oppositie is wel heel erg moeilijk, maar desondanks is het voor ons toch noodzakelijk de strijd voort te zetten".

Siles spreekt soms in „ik-vorm, vaak in wij-vorm. Siles: „Als ik spreek van wij, dan doel ik op het Boliviaanse volk; ik identificeer me daarmee".

Atoombom voor stelen: SAC houdt deur open

WASHINGTON — Hoe komt de terrorist die alles al heeft aan een heuse waterstofbom? Hij vervoegt zich bij een basis van het Amerikaanse Strategic Air Command en mag op vertoon van zijn rijbewijs naar binnen om er een uit te zoeken. Verslaggever Joe Albright van de Washington Star zegt dat hij hem dit twee keer heeft gelapt. Zijn relaas verscheen maandag op de voorpagina onder de kop De deur van ons atoomarsenaal staat open.

Het SAC houdt zijn met atoombommen geladen B-52 bommenwerpers klokjerond in de lucht, als een tweede schild achter de kernraketten.

Albright wist, dat het SAC bepaalde werkzaamheden bij inschrijving gunt aan civiele aannemers. Hij wist ook dat je het bestek van zo'n karwei zonder veel moeite voor een dollar of vijf kon bemachtigen.

Toen hij een bestek op de kop tikte, las Albright op het omslag dat geinteresseerde aannemers zich bij de basis konden melden om een kijkje te nemen. Zich voordoend als zo'n aannemer wist Albright zich toegang te verschaffen tot twee verschillende bases van het SAC.

Beide keren vroeg men naar zijn identiteitspapieren. De ene wachtpost nam genoegen met een rijbewijs, zijn collega van de andere basis zelfs met een creditcard.

Op een van de bases, die Albright niet met name noemt, werd de grote leren aktenas die hij bij zich had niet opengemaakt.

Volgens de verslaggever hadden er met gemak vuurwapens en handgranaten in kunnen zitten.

Albright werd rondgeleid door officieren die alles lieten zien waarvoor hij belangstelling toonde. Zo kwam hij ook vlakbij transportkarretjes waarop cylinders lagen die door hem later werden geidentificeerd als waterstofbommen van het type MK-28.

Een paar slagvaardige kerels met een radio en een helikopter hadden volgens mij een goede kans gehad om te slagen (bij het stelen van zo'n bom), schreef Albright.

U hebt inderdaad een maas in onze beveiliging gevonden, erkende onderminister van Defense Donald Cotter toen Albright hem met zijn relaas confronteerde. Overigens ontkende het Pentagon dat Albright pal met zijn neus op de echte waterstofbommen heeft gestaan. Wat hij heeft gezien zouden slechts voor oefeningen bestemde dummies zijn geweest.

MOSKOU — Het Russische letterkundige tijdschrift Literatoernaja Gazeta heeft woensdag kritiek geoefend op een Chinese atlas waarop het Chinese grondgebied zich uitstrekt tot de Middellandse Zee, met inbegrip van Turkije.

Het weekblad spreekt van „pseudo-historische" Chinese granzen die aantonen dat Peking aanspraak maakt op grondgebied van al zijn buurlanden. De nieuwe „atlas" van China is het werk van een Pekingse hoogleraar in de geografie, in samenwerking met Chinese en Amerikaanse cartografen. Het werk is in New York te koop voor 15 dollar.

De Sovjet-pers heeft al vaak kritiek geuit op Chinese kaarten waarop stukken van buurlanden, in het bijzonder de Sovjet-Unie, als deel van China staan aangegeven.

NIEUW DELHI — Een 50-jarige man is gisteravond in Nieuw Delhi gearresteerd, toen hij zich met getrokken pistool een weg baande naar de auto waarin ex-premier Indira Ghandi stapte. Mevrouw Ghandi kwam net van een receptie in de Indiase hoofdstad. De man werd door de menigte overmeesterd en door een agent gearresteerd.

Frankrijk put zich uit in verdeeldheid

PARIJS — De Franse gaullistenbeweging RPR onder de burgemeester van Parijs, Jacques Chirac, heeft woensdag de partners in het verkiezingsbondgenootschap verweten een eenheidsfront tegen de RPR gevormd te hebben. De RPR heeft daarom besloten voor de verkiezingen in maart eigen aanvullende kandidaten te stellen.

De gaullisten wilden tot dusver bij de eerste verkiezingsronde voor het parlement op 12 maart slechts in 395 van de 490 kieskringen met eigen kandidaten komen. In 115 kieskringen zouden er eenheidskandidaten voor de meerderheid zijn, waartoe naast de RPR de republikeinen, de sociaaldemocraten en onafhankelijken behoren.

De RPR heeft echter bekendgemaakt bij de tweede ronde op 19 maart kandidaten die achter staan ten gunste van een sterkere uit het meerderheidsblok te zullen terugtrekken. De gaullisten reageerden met hun besluit op het actieprogram van de regering-Raymond Barre, die het in opdracht van president Giscard D'Estaing heeft uitgewerkt en dit weekeinde heeft voorgelegd.

De RPR vreest blijkbaar dat haar invloed in het meerderheidsblok wordt verminderd. Chirac zal een leidende rol van Barre niet accepteren. Kort na de breuk tussen communisten en socialisten, die eveneens gescheiden de verkiezingen in gaan, neemt hij een openlijk conflict op de koop toe. Chirac is eerder premier onder Giscard geweest maar in augustus 1976 afgetreden. Van hem wordt gezegd dat hij zelf president wil worden. De gaullisten zijn de sterkste partij van het meerderheidsblok.

Chirac deed woensdagavond moeite om het conflict en het besluit van de gaullisten als een zuiver tactische kwestie voor te stellen. Hij gaf echter toe dat het een nieuwe hindernis voor de meerderheid betekent.

De twee grote Franse linkse vakbonden CGT en CFDT besloten woensdag, tot 1 maart geen nationale stakingsdagen uit te roepen, maar gemeenschappelijk te laten staken in aparte takken van beroep. De bonden hebben zich vastbesloten verzet tegen de stabilisatiepolitiek van de regering-Barre.



DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend met ingang van 14 januari 1978 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied Curacao als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per collo	hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid	
Rijst				
Riceland	48/1 lbs.	f. 28,00	f. 0,64	+ 0,09
	30/2 lbs.	f. 34,74	f. 1,27	+ 0,17
	12/5 lbs.	f. 34,23	f. 3,14	+ 0,46
	6/10 lbs.	f. 34,42	f. 6,31	+ 0,96
	25 lbs.	f. 13,80	f. 15,18	+ 2,61
	100 lbs.	f. 52,32	f. 57,16	+ 12,48
	1/2 kg.		f. 0,70	+ 0,19
Purple Dragon	50 lbs.	f. 24,64	f. 27,10	+ 3,45
	100 lbs.	f. 47,94	f. 51,76	+ 6,85
	1/2 kg.		f. 0,83	+ 0,12
Wonder	12/70 oz.	f. 30,78	f. 2,82	+ 0,36
	6/140 oz.	f. 30,60	f. 5,61	+ 0,73
	50 lbs.	f. 25,27	f. 27,80	N
	100 lbs.	f. 44,74	f. 48,32	+ 6,45
	1/2 kg.		f. 0,59	+ 0,12
Comet pre-fluffed	12/5 lbs.	f. 39,37	f. 3,61	+ 0,78
	6/10 lbs.	f. 38,89	f. 7,13	+ 1,84
	50 lbs.	f. 26,77	f. 29,45	+ 5,21
	100 lbs.	f. 52,16	f. 58,33	+ 10,28
	1/2 kg.		f. 0,66	+ 0,17
Blue Ribbon long grain	6/10 lbs.	f. 30,96	f. 5,68	+ 0,72
Chefway	24/1 lbs.	f. 16,05	f. 0,73	+ 0,12
	12/2 lbs.	f. 16,00	f. 1,47	+ 0,25
	12/5 lbs.	f. 39,31	f. 3,60	+ 0,60
	6/10 lbs.	f. 39,60	f. 7,26	+ 1,21
	25 lbs.	f. 15,90	f. 17,49	+ 2,84
	100 lbs.	f. 61,13	f. 66,02	+ 9,78
	1/2 kg.		f. 0,81	+ 0,17
Babymelkpoeder				
Nutricia Camelpo	24/454 gr.	f. 86,16	f. 4,13	+ 0,38
— Almiron	24/400 gr.	f. 81,66	f. 3,91	+ 0,34
— Dagasid B	24/904 gr.	f. 147,03	f. 7,04	+ 0,61
— Almiron M 2	24/400 gr.	f. 99,33	f. 4,76	+ 0,43
— Nutri soya	24/400 gr.	f. 143,52	f. 6,88	N
— Nutri gran	24/300 gr.	f. 35,56	f. 1,70	N
Maismeel				
Light Crust	12/2 lbs.	f. 10,44	f. 0,97	N
	10/5 lbs.	f. 17,77	f. 1,97	N
	50 lbs.	f. 27,83	f. 29,84	+ 2,74
	750 gr.		f. 0,82	+ 0,09
Melkpoeder				
Klim	6/2 kg.	f. 43,93	f. 7,91	+ 0,48
Babyvoeding				
Creme Nutricia	24/454 gr.	f. 90,83	f. 4,20	+ 0,38
Crupe Nutricia Cacao	24/500 gr.	f. 96,73	f. 4,57	+ 0,40
Melkpoeder				
Camila	6/5 lbs.	f. 39,03	f. 7,03	+ 0,42
Milex 28 pCt. butterfat	25 kg.	f. 59,25	f. 63,88	— 2,25
— spray	25 kg.	f. 37,84	f. 40,87	N
Margarine				
Remia	50/5 oz.	f. 28,10	f. 0,65	+ 0,03
Koffie				
Maxwell house regular	12/2 lbs.	f. 155,90	f. 14,42	+ 6,76
Instant sanka	24/4 oz.	f. 134,84	f. 6,39	+ 1,80
	18/8 oz.	f. 193,92	f. 11,96	+ 3,90
sanka enveloppen	10/100x1 gr.	f. 136,43	f. 14,28	+ 5,01

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen, ter bevordering van de concurrentie zijn uiteraard toelaatbaar.

De absolute prijsverlagingen en prijsverhogingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.

N.B. + verhogingen
— verlagingen
N nieuwe merk.

De Direkteur,

In Engelse league

FOREST VERSPEELT PUNT VOORSPRONG

LONDEN — Nottingham Forest heeft zaterdag een puntje van de riante voorsprong in de eerste divisie van de Engelse league ingeboet. Forest kwam in de uitwedstrijd tegen Derby County niet verder dan 0-0. Alle concurrenten wonnen, zodat de stand aan kop werd: Nottingham Forest 36 punten, Everton 34, Liverpool en Arsenal 33 en Manchester City 32 punten.

Uitgerekend Derby County, de club die onder leiding van Brian Clough (nu Forest) in 1971 van de tweede naar de eerste divisie promoveerde en een jaar later Engels kampioen werd, maakte een einde aan de overwinningenreeks van Nottingham (vier) in uitwedstrijden. Forest-doelman Peter Shilton verrichtte in de eerste helft enkele uitstekende reddingen tijdens een zwaar offensief van Derby. In de tweede helft was Forest sterker, maar tot doelpunten kwam het niet.

Nummer twee op de ranglijst, Everton, won door een treffer van de niet geheel fitte Andy King met 1-0 van Aston Villa.

Liverpool won ook al met 1-0. Dat gebeurde in de moeilijke uitwedstrijd tegen West Bromwich Albion. In de achtste minuut kopte Dave Johnson het winnende doelpunt in.

Manchester City behaalde thuis tegen West Ham United met 3-2 de zesde achtereenvolgende overwinning. City kwam voor rust door Kidd en Booth de leiding.

Het werd 2-1 door Brooking en 3-1 door Barnes. Tenslotte maakte Cross er 3-2 van. Bij Manchester City kwam dure aankoop Mike Channon (1.2 miljoen (Ned. gulden) in de tweede helft als invaller voor Clements in het veld. Channon stond wekenlang aan de kant, omdat zonder hem achter elkaar gewonnen werd.

Malcolm MacDonald zette Arsenal op winst tegen Wolverhampton waartegen ook in de vierde bekerronde gespeeld moet worden. De winst was 3-1 bedragen en was dik verdiend voor de Londense club.

Arthur Graham verdiende zaterdag ongetwijfeld de prijs voor de snelste hattrick van het seizoen. De vleugelspits van Leeds United trof driemaal het net binnen vijf minuten in de wedstrijd tegen Birmingham City. De overwinning op basis van die drie doelpunten was niettemin benauwd: 3-2.

Queens Park Rangers tenslotte maakte door een zege met 2-1 op Norwich City een einde aan een reeks van negen wedstrijden zonder overwinning.

Voetbal in Spanje

MADRID — De uitslagen van de sondagavond voor de Spaanse eerste divisie gespeelde competitiewedstrijden zijn: Rayo Vallecano — Atletico Madrid 2-0; Real Sociedad — Betis 2-0; Valencia — Barcelona 1-0; Elche — Cadiz 1-1; Gijon — Santander 3-1; Espanol — Salamanca 2-1; Sevilla — Athletic Bilbao 0-0; Burgos — Hercules 0-0.

ROBIN HOOD VERLIEST VAN AMERICA: 0-1

PARAMARIBO — De in het Suriname-stadion te Paramaribo gespeelde voetbalwedstrijd America (voetbalkampioen van Mexico) en de Surinaamse voetbalkampioensclub Robin Hood eindigde in een 1-0 overwinning voor de Mexicanen. De wedstrijd werd gespeeld in het kader van het Concacaf-kampioenschap voor landenclubs. Het doelpunt werd in de 43ste minuut gemaakt door Alberto da Costa (die prof-voetballer in Brazilie is).

De returnontmoeting vindt woensdagavond eveneens in het Suriname stadion plaats. De winnaar van deze twee ontmoetingen is kampioen van Concacaf en kan dan uitkomen tegen de Europese en Zuidamerikaanse voetbalkampioenclubs.









Forest: discipline, en de wil om te winnen

(Door Henk Mees)

NOTTINGHAM — In het nd dat volgens de daar egerende bondscoach Ron reenwood ,,al het verkeerde ejubelt, de krachtsinspanning e hoog waardeert en geen oog eeft voor een inventief snufje", epaalt de meest karak eristieke afgevaardigde aarvan momenteel het oetbalpatroon. Verbijsterd mmers kijkt Engeland tegen Nottingham Forest op. Met vijf unten voorsprong lijkt de loeg van Brian Clough en Peter Taylor onbedreigd naar de itel te sprinten.

Nottingham Forest doet dat ls gloedvol vertolker van het implisme. Onverzettelijk en nberekenbaar. Techniek mist e ploeg op vele fronten, tactiek ent ze niet. Wat Forest wel eeft is de wil om te winnen en en strakke discipline. ,,Daarin chuilt ons succes", zegt Peter Taylor de secondant van Brian Clough. ,,Het heeft allemaal te maken met management. In Engeland wordt alles gedicteerd oor het management. De juiste pelers uitkiezen, ze goed behandelen en discipline bijbrengen; daarmee leg je de basis voor het succes".

NET GEPROMOVEERD

Discipline is het credo voor het duo Clough-Taylor. Vóór het et gepromoveerde Nottingham Forest aan deze competitie begon, verkondigde de in Engeland verafgode Clough het l. Over het zo ogenschijnlijk pretentieloze Forest zei Clough oen: ,,We weten dat we minder kwaliteit hebben dan een aantal grote ploegen, maar we zullen ze kloppen. Waarom? Wel, we hebben gezien hoe verschillende teams zichzelf vernietigen door gebrek aan discipline. We zullen die ploegen verslaan omdat wij iets hebben dat zij missen - motivatie, gedrag en zelf-controle."



Brian Clough (links) en Peter Taylor (rechts), de twee-eenheid achter het succes van Nottingham Forest met de Anglo-Scottisch Cup (hun eerste succes bij Forest eind '76 in een competitie tussen Engelse en Schotse teams).

"Cloughie" heeft gelijk gekregen. Hij plooide zijn spelers en boekte resultaten. De Noord-Ierse international Martin O'Neill werd een voorbeeldig middenvelder, de Schotse international Kenny Burns, in Birmingham uit de goot geraapt, onherkenbaar hervormd. Opnieuw smeden Clough en Taylor nu een verrassende kampioen. Twaalf jaar werken ze al samen. Drie jaar geleden leidden ze Derby County naar de titel. Toen was net als nu Jimmy Gordon hun veldtrainer. ,,Onze manier is de aangewezen weg om succes te boeken", beweert Peter Taylor. ,,Ook in het management moet evenwicht zitten. Iedereen heeft zijn zwakke en sterke kanten. Met twee man kun je die gemakkelijker opvangen. Het enige nadeel is, dat er twee managers betaald moeten worden en het bestuur daarom vlugger successen eist."

DRIE JAAR

In Nottingham krijgen Clough en Taylor daar genoeg ruimte voor. Het is drie jaar geleden dat Clough op de ,,City Ground" arriveerde. Anderhalf jaar later voegde Taylor zich bij zijn oude maat Clough (toen net na 44 dagen bij Leeds United eruit geschopt) maakte meteen werk van zijn nieuwe job bij het tegen degradatie uit de tweede divisie knokkende Forest. Hij ontwikkelde de talenten van Woodcock en Robertson (nu met doelman Peter Shilton de enige spelers van allure), bracht de kleurling Anderson in de ploeg en had voor het overige meer belangstelling voor andere dan eigen spelers.

Voor liefst twee miljoen gulden Ant. vertimmerden Clough en Taylor in 1977 aan Nottingham Forest. Met een imponerende goalie als Peter Shilton kreeg de fortuinlijk gepromoveerde ploeg tenslotte het fundament waarop de nu zo sensationele resultaten steunen.

Nottingham Forest doet dat met karaktervoetballers, waarvan de kleine Schot Archie Gemmill wel de duidelijkste exponent vormt. Maar ook met voetballers die bij andere ploegen vrij gemakkelijk te koop waren en onder Clough plotseling opleven. Simpele spelers door de bank genomen, meegesleept in de roes die succes heet.

ANDERE BRONNEN

Het bleke bestaan als tweede divisieclub is al weer vergeten, het toeschouwersgemiddelde intussen verdrievoudigd tot 30.000. Drie jaar geleden trokken nog maar tienduizend voetballiefhebbers per wedstrijd over de Trent naar de ,,City Ground". Het water was Nottingham Forest toen tot de lippen gestegen. De club die de weerslag ondervond van de degradatie uit de eerste divisie ('72), werd verplicht andere bronnen aan te boren. Daartoe werd John Carter aangesteld als commercieel manager.

Carter (36 nu en intussen al weer twaalf jaar in de Engelse voetbalindustrie werkzaam) kreeg één opdracht. "Breng de inkomsten uit commerciele activiteiten flink omhoog".

POOLS

Carter slaagde ras. Hoe? De commerciele manager: ,,Ik had te zorgen voor geld uit commerciele activiteiten, alle andere bronnen dan recettes en transfersommen dus. Pools vormen daarin het belangrijkste onderdeel. Dit jaar verwachten we een netto-winst van 120.000 pond.

Zo'n kleine 100.000 pond moet uit de pools komen. Drie jaar geleden bestonden die nog niet. Toen hadden we enkel een te verwaarlozen bedrag uit de opbrengsten van reclameborden. Dat was zo'n 4% van de totale inkomsten. Momenteel vormen de commerciele activiteiten ruim 18% van het intussen al weer stukken hogere totale inkomen."

De pools-organisatie, die Carter runt, is in wezen simpel, al appelleert ze wel aan de door Engelsen zo moeilijk te onderdrukken goklust. Ruim 1300 verkopers wist Carter te verzamelen. Die trekken elke week op pad met eenvoudige formuliertjes, waarvan er wekelijks een kleine 60.000 á raison van tien pence (nog geen twee kwartjes) aan de man worden gebracht in het 350.000 inwoners tellende Nottingham.

De club is er weer een begrip geworden. In één week tijd passeerden meer dan 90.000 fans de tourniquets van het stadion tijdens de twee thuiswedstrijden in de tussenprint (vier wedstrijden in acht dagen) van de competitie.

Carter en Clough kunnen dan ook lachen. De ene wat zuinig, de andere spontaner. Carter en het legioen brengen de ponden binnen, Clough mag ze op z'n beurt weer uitgeven. En daarmee sportieve successen verzamelen. Clough, in Engeland een grootheid en voor velen (behalve voor de bond die vorige maand Ron Greenwood benoemde) de favoriete bondscoach, plant al weer nieuwe aankopen. We moeten binnenkort nog twee spelers aantrekken, zegt hij, ,,de huidige selectie is niet groot en niet goed genoeg." Intussen bedraagt de voorsprong van Nottingham Forest op Liverpool en Everton nog steeds vijf punten.

Aanslag verijdeld op Comoren

MORONI. — Op de Comoren-eilanden in de Indische Oceaan is een aantal mensen gearresteerd die een aanslag zouden hebben beraamd op president Ali Soilih. Dit werd vandaag gemeld door de staatsradio van de drie Comoren-eilanden die in juli 1975 als republiek onafhankelijk werden van Frankrijk en tussen Madagascar en de Afrikaanse oostkust liggen.

Het complot kwam aan het licht door verklaringen van twee leden van de presidentiele lijfwacht die zeiden geld aangeboden te hebben gekregen om de president dood te schieten.

Onder de gearresteerden bevonden zich volgens de radio persattache Ali Mohammed en Cheick Achmed, leraar Arabisch.

Een zakenman, Cheick Adass zou het brein achter het complot zijn geweest.

President Soilih kwam in januari 1976 aan de macht na een staatsgreep tegen de eerste president van de republiek Achmed Abdallah, die zonder bloedvergieten verliep.



WILLEMSTAD. — Mevrouw Rolfast-de Lannoy heeft vrijdagmorgen afscheid van het Elisabeth Hospitaal genomen. Zij zal zich als zelfstandig huisarts op Curacao vestigen. Op de foto wordt zij toegesproken door medisch-directeur van het ziekenhuis dr A.C. Saleh. Geheel links de longspecialist dr T. Kroon.

Drs. Martien van den Heuvel in proefschrift:

TOPSPORTERS RUSLAND ZIJN OOK PROFESSIONALS

AMSTERDAM - "ook al wordt naar het buitenland toe een ander beeld opgehouden, in Rusland zijn de topsporters net zo goed professionals als in het Westen".

Dat zegt drs. Martin van den Heuvel die op dinsdag 31 januari op zijn proefschrift ,,Sport in de Sovjetunie" aan de Universiteit van Amsterdam hoopt te promoveren tot doctor in de letteren.

Drs. Van den Heuvel heeft een uitgebreid onderzoek ingesteld naar de positie en de organisatie van de sport in Rusland, vooral in de jaren 60 en 70. Belangrijke conclusies die hij daaruit kon trekken zijn: Rusland geeft minder uit aan sport dan doorgaans wordt aangenomen en procentueel gezien ook minder als bijvoorbeeld Nederland of West-Duitsland.

In de zogenaamde communistische Sovjet-Unie staat net als in het westen de individuele prestatie centraal in de sport en ook sportclubs of teams dienen zich door goede prestaties waar te maken.

Topsporters verdienen doorgaans het dubbele van het gemiddelde inkomen van de Rus. Ze kunnen als amateur blijven sporten omdat ze hun geld verdienen doordat ze bij een bepaald bedrijf op de loonlijst worden gezet of ingeschreven staan bij een opleidingsinstituut.

"Ze krijgen dus meestal betaald voor een baan die ze niet uitoefenen", aldus drs. Van den Heuvel.

"Desondanks is de vrijstelling van sportmensen beperkt tot de voor de sportbeoefening noodzakelijke tijd. maar bij topsporters betekent dat in de regel helemaal vrijgesteld zijn".

Volgens drs. Van den Heuvel doet zich hetzelfde verschijnsel voor op lager sportniveau. ,,Niet zelden worden voetbalclubs bijvoorbeeld betaald door een fabriek en als je bedenkt dat ze soms drie dagen moeten reizen voor een uitwedstrijd dan blijft er niet veel tijd over om voor dat bedrijf te werken"

"Er wordt wel kritiek op uitgeoefend, maar het nationale sportcomité in de Sovjet-Unie kan er weinig aan doen. Dat mag zich slechts met sporttechnische zaken bemoeien". ,,Sportprestaties worden in de Sovjet-Unie gemotiveerd vanuit de communistische ideologie, aldus Van den Heuvel. ,,Topsporters presenteren hun prestaties altijd ter gelegenheid van de zoveelste verjaardag van Lenin of van een ander communistisch feestelijk gebeuren. Er moet steeds duidelijk worden gemaakt dat een bepaalde sportprestatie mogelijk is geweest dankzij het maatschappelijk systeem van Rusland". Volgens drs Van den Heuvel is sport in Rusland op grote schaal georganiseerd en wordt het vooral de laatste jaren door sportscholen, sportinternaten en dergelijke sterk gestimuleerd. ,,Men gaat er vanuit dat wanneer zo veel mogelijk mensen aan sport doen dit op den duur de kwaliteit van de topsport ten goede zal komen".

"Toch blijkt dat ook bij een sportorganisatie op kleinere schaal, zoals in de DDR, de topsport tot internationaal gezien goede prestaties komt. In de DDR is men ook veel vroeger begonnen met het opzetten van sportinternaten waar jonge sportmensen worden begeleid".

"Een topsporter in Rusland geniet naast zijn hoger salaris emolumenten als een flat, auto, reizen, hij kan de stad waar hij wil wonen min of meer kiezen en na zijn sportcarriére kan hij altijd wel een studie beginnen of een baan krijgen. In de meeste gevallen las trainer of coach. Voor de mensen uit de lagere sportklassen liggen die zaken veel moeilijker. Ze moeten dikwijls na hun sportcarriére maar zien hoe ze elders aan de slag kunnen".

Het proefschrift van drs. Van den Heuvel wordt uitgegeven bij de Vrieseborch in Haarlem en is het eerste in een reeks ,,sportwetenschappelijke onderzoekingen" die de uitgeverij is gestart.

Frans taboe op sigaretten

PARIJS — In Frankrijk moeten met ingang van juli a.s. alle sigarettenverpakkingen de waarschuwing ,,gevaar bij misbruik" bevatten. Voorts moeten gegevens omtrent de samenstelling van de tabak en het nicotinegehalte worden vermeld. Deze voorschriften gelden ook voor ingevoerde sigaretten.

De bepalingen maken deel van een reeks regeringsmaatregelen tegen het roken. Zo is in alle openbare ruimten en op de scholen het roken verboden. In het midden van het afgelopen jaar was al de reclame voor sigaretten via radio en televisie en in de bioscopen drastisch beperkt.

AMERICA LATINA

MONTEVIDEO — Uruguay probeert de algemene vergadering van de OAS in zijn land georganiseerd te krijgen nu Bolivia voor de eer heeft bedankt. De bijeenkomst zou aanvankelijk in La Paz worden gehouden, maar omdat daar in diezelfde periode algemene verkiezingen worden gehouden — althans dat is het plan van dictator generaal Hugo Banzer als president — moest Bolivia het laten afweten. Uruguay voelt zich gesterkt door minstens tien landen uit de regio, maar Venezuela heeft al aangekondigd tegen een dergelijk voorstel te zullen stemmen. Ook de VS zouden er tegen gekant zijn. Om zetel te worden van een OAS-vergadering moet tweederde van de 26 leden voor stemmen. Het ziet er niet naar uit, dat Uruguay dit haalt. Ook de kwestie van de mensenrechten speelt hierbij mee.

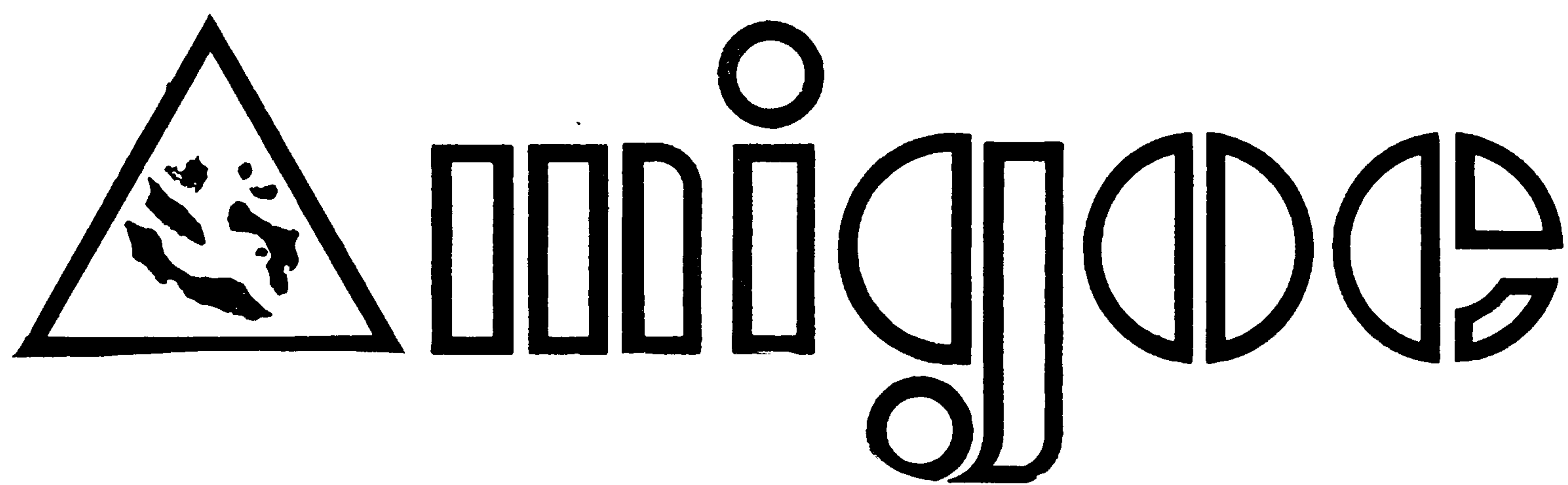
MEXICOSTAD — De Costareikeinse president Daniel Oduber is niet met lege handen uit Mexico vertrokken waar hij een officiele bezoek had gebracht aan zijn collega Lopez Portillo. Bij terugkeer naar zijn land had hij enige aantrekkelijke economische akkoorden in zijn portefeuille evenals de Mexicaanse verzekering voor de hulp bij de bouw van een Mexicaanse gasleiding in Midden-Amerika. Belangrijk punt van bespreking echter tijdens het overleg der beide presidenten was de noodzakelijke integratie in de Caribische regio. Voor Mexico was dit bezoek overigens ook belangrijk. Mexico heeft namelijk de laatste tijd problemen gehad met de levering van zijn aardgas aan de VS. Nu men een gasleiding gaat aanleggen is men er zeker van dat men zijn aardgas ook elders kwijt kan en dat de afhankelijkheid van de VS daardoor vermindert. Hoe happig Mexico op dit gebied wel is, blijkt uit het feit, dat er eigenlijk geen enkele studie is gemaakt over de economische mogelijkheid voor een dergelijke gastransportleiding.

LIMA — De vijf landen van het Andes pact hebben in de afgelopen twee jaar hun export markt een stuk minder eenzijdig gemaakt. Zo heeft het secretariaat van het Akkoord van Cartagena het hoogste orgaan in het Andes-pact laten weten. In genoemde periode ging 37 procent van de export naar de VS en twaalf procent naar de EEG, terwijl Canada met 9,3 procent op de derde plaats eindigde. De landen welke aangesloten zijn bij de Latijnsamerikaanse vrijhandelsassociatie ontvingen in totaal 8,3 procent van de Andeslanden-export. Japan kwam niet verder dan 1,6 procent. Petroleum is en blijft een belangrijk export-product, omdat Venezuela tot het Andespact hoort; ruwe olie neemt 29,1 procent voor zijn rekening, deze olie gaat voornamelijk naar ARUBA en CURACAO en Midden Amerika. De Andespact landen importeren 42,3 procent van hun producten uit de VS en 24,3 procent uit de EEG-landen.

VERENIGDE NATIES — De Jamaicaanse vertegenwoordiger Donald Owen Mill is gekozen tot voorzitter van de Economische en sociale raad van de VN. Hij was de kandidaat van de groep van Latijnsamerikaanse landen en van de zogenaamde groep van 77. De 56-jarige Mills is indertijd afgestudeerd aan een Londense universiteit in de economie. Hij heeft voor zijn land verschillende belangrijke opdrachten vervuld en was onder meer verbonden aan de Westindische universiteit. Hij is de eerste Jamaicaan die voorzitter van de Ecosoc wordt.

MANAGUA — De begrafenis van de La Prensa-hoofdredacteur-directeur Pedro Joaquin Chamorro Cardenal in de Nicaraguaanse hoofdstad heeft Managua totaal lam gelegd. De bij een aanslag vermoorde Chamorro stond bekend als een fel tegenstander van het Somoza-bewind, welke oppositie hem verschillende keren in de gevangenis bracht. Op de dag van de begrafenis deden de banken hun deuren dicht, welk voorbeeld werd gevolgd door een groot deel van de handel, terwijl het openbaar vervoer geheel stagneerde. Over de kist van de verslaggever lag de vlag van Nicaragua. Onder de honderden belangstellenden in de La Palmas-kerk werden kleine Nica-vlaggetjes en een foto van Chamorro verspreid. De nacht voor de begrafenis kwam het tot gewelddadigheden in Managua.

WASHINGTON — De woordvoerder van het State department John Trattner in Washington heeft gezegd, dat de VS zeer bezorgd zijn over de ontwikkelingen rond het Beagle kanaal waaromtrent Argentinie en Chili met elkaar in moeilijkheden verkeren. Aanvankelijk zei de woordvoerder dat de VS zich bezorgd maken over elk militair conflict in willekeurig welk land ook. Later verbeterde hij zich door te zeggen, dat men zich bezorgd maakt als er zich iets voordoet dat lijkt op een militaire confrontatie in willekeurig welk Latijnsamerikaans land. Argentinie heeft in het betrokken gebied gezamenlijke militaire oefeningen gehouden, waarna Chili zijn buurland Argentinie waarschuwde dat men met zijn marine-schepen niet een bepaalde grens mocht overschrijden omdat dit anders opgevat zou worden als schending van de Chileense souvereiniteit.



English Companio

Jamaican currency forced to devaluate

BRIDGETOWN,BARBADOS — Jamaica faces a tough new round of negotiations with the International Monetary Fund (IMF) later this month as it seeks essential foreign exchange to replace a 74 million dollar facility it lost when the economy failed to reach its targets.

The first move towards obtaining the new three year-agreement came when Finance Minister David Coore announced in a televised broadcast that the Jamaican dollar would be devalued by a further 10 percent.

The latest devaluation brings to 50 percent the total depreciation of the Jamaican dollar over the past nine months. Nine months ago a two-tired system was introduced under which the old basic rate of 90 Jamaican cents to one U.S. dollar was retained for imports, basic commodities, petroleum products and the government and bauxite sectors whilea special rate devalued by 37.5 percent was in force for everything else. Last October, the special rate was further depreciated by 2.5 percent. The latest devaluation affects both rates. The basic rate moves from 90 cents to 1.05 Jamaican dollars to one U.S. dollar while the special rate now stands at 1.35 to one.

The extent of the devaluation is more than Jamaica wanted to concede, Prime Minister Michael Manley said in another televised address, a possible indication that the IMF will be prepared to make fewer concessions than in the talks of the first loan last year.

Both sides felt some measure of devaluation was needed, Mr Manley said, "but the IMF feels this devaluation should be somewhat larger than we really think necessary at this time". A strong case could be made on technical, economic grounds for the rate the IMF required as a precondition for further support". We would have preferred a smaller adjustment, but, in the end, the fundamental consideration is that we must have access to foreign exchange in the future", the Prime Minister added.

Mr Manley and Mr Coore said that Jamaica had failed only narrowly to meet the conditions set by the IMF to receive the second 11 million dollar tranche of the loan.

One of the conditions related to the country's foreign exchange reserves and the amount of money in circulation. The assets should have stood at 355 million dollars on December 7, when the second tranche was due. But Jamaica missed the target by 9.1 million or 2.6 percent, Mr Coore said. The other conditions relating to public expenditure, borrowing from the banking system and foreign exchange holdings were met.

Mr Manley said the chief reason for the failure to meet the last condition was the increase of money in circulation in the pre-Cristmas period

The failure to meet all the targets was "a definite setback and a blow" he said, but the outlook for this year was "definetly brighter than it had been a year ago" adding that bauxite production was expected to improve and there were signs of a major recovery in tourism and continued progress in agriculture and manufacturing exports.

Mr Manley announced that a new five-year plan, to which IMF funds were essential, would be ready for the next budget. The devaluation was expected to cause a six percent increase in the cost of living over a full year, Mr Manley siad, and he announced a series of measures to offset the effects on the poorest people.

The State trading Corporation, Jamaica nutrition holdings, would provide direct price subsidies to keep the price of essential items as low as possible, he said. He also announced increases in the national minimum wage affecting some 110,000 workers, a rise in pensions affecting some 33,000 pensioners and in public assistance which he said would help a further 51,000 old people.

Government pensions would rise by as much as 25 percent with the largest rises applied to the lowest pensions.

The rise in government revenues due to the devaluation and an increased price of most petroleum products would be used to ease unemployment in the worst-hit areas, he added.



FLORENCE — ITALY — A picture of seven year old Ria Olivari, daughter of a glass-manufacturer, made by one of her kidnappers. The girl shows a Florentine newspaper La Nazione.

7th Caribbean bridge regional coming June

BRIDGETOWN — Dates for the Seventh Regional Tournament of the Central American and Caribbean Bridge Federation (Zone 8 of the World Bridge Federation) have now been fixed for June 5 to 14, 1978, the venue being the new Dover Convention Centre, Battery Bay, St. Lawrence, Barbados, in the popular tourist resort area of the island's south coast.

The programme and arrangements will largely follow the pattern of the highly successful Sixth Regional, held in Aruba, Netherlands Antilles, in May 1977, with some programme additions and minor innovations.

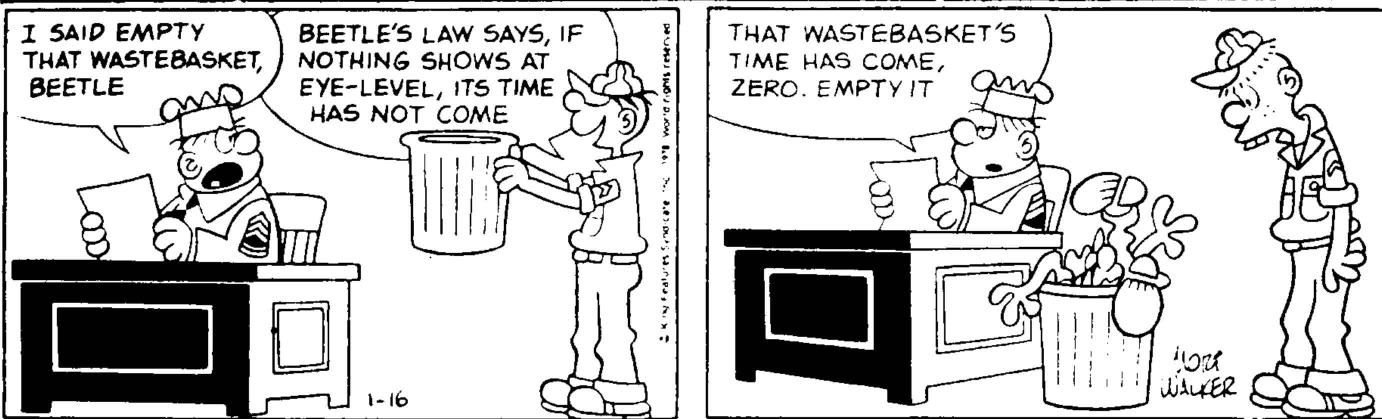
Present plans include issuance of an invitation to the National Contract Bridge Organisations of the region to enter, in addition to their National teams, a national ladies' team to compete in a parallel series for a trophy donated by the Barbados Bridge League for annual competition.

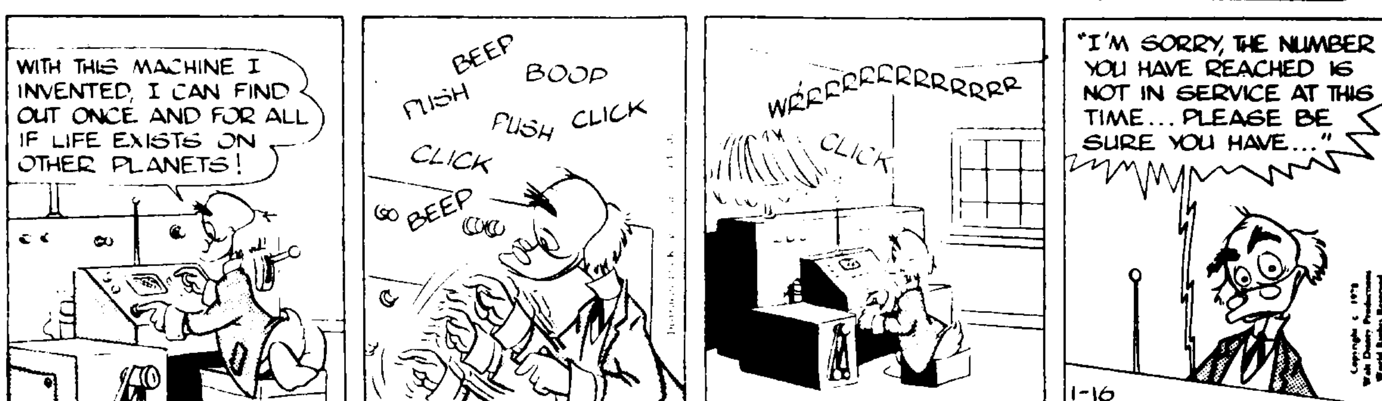
There will also be the customary Open Teams-of-Four to be played concurrently with the qualifying rounds of the national games, as well as the usual Swiss Teams event carded for the day of the Semi-Finals of the national games.

These games will be pr by two days of Open winners of which will b Open Champions, with leading Caribbean designated Carib Champions. On the las there will be an Indi Championship, for wh handsome trophy has donated.

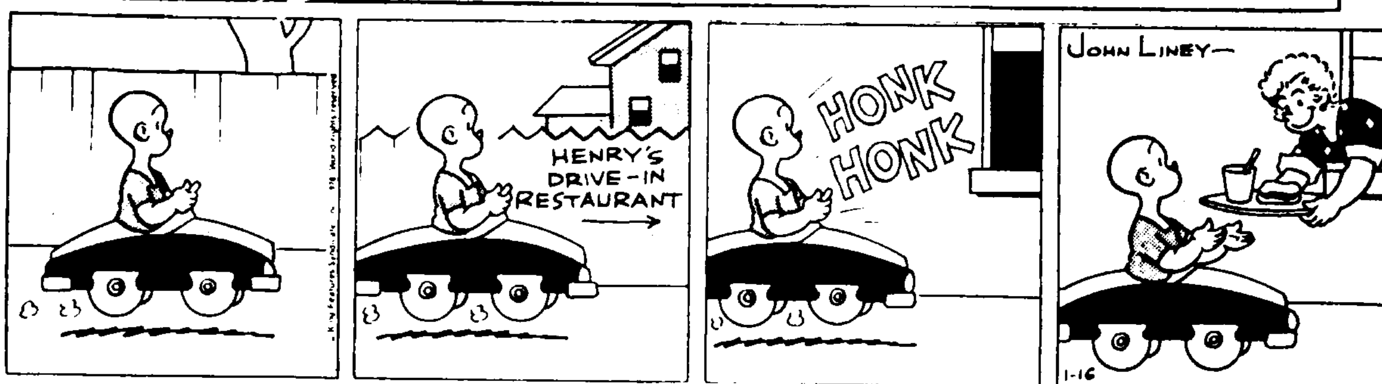
Lt. Col. William Sch who has conducted the C regionals since 1972, and one of America's best- Bridge Directors, will a in charge of the proce and he will be assist Henrny Dorsman of Netherlands Antilles, Blyden Callender of Bar both highly qualified di of long experience. A course, by Mrs. Ma Schoeder, who has playe an important role in this throughout these Region

Tournament Chairm E.L. 'Jimmy' Cozie Barbados, Vice-Preside virtual founder of the CA and he will have the be the experience and adv Bob Lopez Henriquez, C President; and Dr. A Calvo, CACBF Exe Secretary.









Curacao helps Venezuela at training its oil technicians

CARACAS — During the first two years of existence of the Venezuelan state oil corporation (Petroven), its subsidiaries and the national institute of oil technocology (Intevep) have sent 400 oil industry technicians, scientists and administrators on courses abroad. Most have already returned to the country, but many are still abroad familiarizing themselves with techiques and processes which will later be applied inside the national oil industry.

In 1976, 188 Venezuelans went on courses of his type, while last year, a further 212 were sent to study abroad. Most of the courses take place in the United states and Europe, under programmes of technical assistance agreed between the government and companies which formely held exploration and production concessions inside Venezuela.

The aspects of the industry chosen for further study include: oil engineering, water injection, construction design, refining security, administration, refurbishment of wells, plant maintenance, and machinery inspection.

Refining is accorded particular importance in preparation for the complete assumption by the state of the national refining industry.

A major part of the programme is the visists to plants and factories, and the opportunity to become familiar with new technology.

At the moment, 19 Lagoven employees are on courses in France, Belgium, Holland and the United States, to be followed by a further three before the end of this year. In 1976, Lagoven sent 15 of its employees abroad on similar courses.

In the first nine months of 1977, the Petroven subsidiary Maraven had sent 95 of it employees on courses, both abroad and within Venezuela. They expect to raise that number to 112 by the end of this year. The main courses involved are management, computing, exploration and production, manufacturing, lubricants and petrochemicals, and a special offshoretraining course. Maraven had previosly sent 951 of its employees abroad during 1976. The total number was 151 in the previous year.

Llanoven sent 21 of its personnel to the U.S. Mexico and Curacao during the same year, followed by a further 10 to the U.S. last year. In addition to the courses mentioned above, their employees .followed courses of oil economics, seismic interpretation, offshore technology, the technology and treatment of corrosion, engineering and maintenance techniques, design, operational geology, refining technology, and super king 200 flying courses.

The Deltaven subsidiary sent six of its staff to Curacao and the United States in 1976, on geology, computing, and gas engineering courses. It followed this up last year with another five to the U.S. on production and oil engineering courses. The subsidiary to have made least use of the system was Meneven, which sent just one of its employees - in 1976 - on a computing course to the United States.

Intevep, the oil industry's think tank, sent 26 people over the two year period, to courses in the U.S., France, and Great Britain.

Resolutions

CHRISTMAS IS a time to think about others; New Year's Eve is a time to think about oneself. And I did a lot of thinking about myself after going to bed this New Year's Eve.

The technique I use is something I invented, called SET, for Self-Encounter Therapy. It involves an intense, sometimes ruthless, interview with myself, as follows:

Q. How about making some New Year's resolutions?

A. Right. I'm going to do that tomorrow. I don't feel well.

Q. You mean you had too much to drink?

A. A tiny bit too much, maybe. But it's also late -- 3:00 or so in the a.m. -- and I want to be in good shape before I make resolutions.

Q. Tomorrow you are going to have a body-tormenting, mind-numbing, energy-draining, soul-wrenching hangover. Just like last year, and the year before that, and the year----

A. Okay, I get the point! So I'll wait until Monday. Now please let me concentrate on slowing this bed down and getting some sleep.

Q. On Monday you 'll have some other reason for putting off the resolutions. You always do. As a matter of fact, "I resolve not to procrastinate" should be at the top of your list.

A. Fine! That's where I'll put it. Now please go away! I can't stand any more of this.

Q. You'll stand it, all right. Your conscience is as overburdened as a North African Jackass. You'll have to unload some guilt before you can sleep.

A. I'm tired of feeling guilty about so many things!

Does everyone feel as guilty as I do?

Q. Not everyone, but quite a few. I read about a cop who used to drive around a corner quickly, jam on the brakes, open the car door, and see who ran. Someone always did.

A. Will you promise to let me sleep if I make some resolutions now?

Q. That's the deal.

A. All right, dammit! Let's see.... I resolve not to lie in moving beds this year. Incidentally, this bed has started doing Immelmann turns.

Q. Hang on to the sides. Now, what about procrastinatio

A. Oh, yeah. Procrastinat resolve to give it up. I resolve to ---

Q. Hold it a minute! Do mean you're going to letters immediately? Cle the garage? Help you seemble that model engin the Christmas cards time?

A. That's a low blow! going to mail them next

Q. Just in time for ale Hamilton's birthday January 11. Congratulat

A. Now look here! I'm wi make a few resolutions get you off my back, but have to lie here and suffe sarcarms.

Q. You aren't going to b there much longer anyway

A. Why?

Q. Because you're in the bed, that's why. Hav already blotted out of guilt-laden memory that argument with your wife huffed off to bed and decided to die down guest bedroom. The people must be gone by n your guests are pr waiting for you to clear ou

A. Ohhhh! I thought a was a nightmare! What do?

Q. Try to get to your o without breaking your Then we'll work on resolutions.

A. Can't we put them off?

Q. That's what we did la Year's Eve. And look ho year turned out!

ROBERT YOA